

# Eppelheimer Nachrichten

amtsblatt



der stadt

## eppelheim

www.eppelheim.de  
eppelheimernachrichten@eppelheim.de

51. Woche  
19. Dezember 2008

### Weihnachtsgruß des Bürgermeisters

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, haben Sie, in den Nachrichten im Fernsehen, schon einmal in die Gesichter der Menschen im Irak, in Afghanistan oder in Dafour gesehen? Entsetzen, Angst, Trauer. Das sind die Gesichter des Krieges, der Unterdrückung und des Terrors. Oder erlebten Sie eine Mutter am Sarg ihres gefallenen Sohnes?

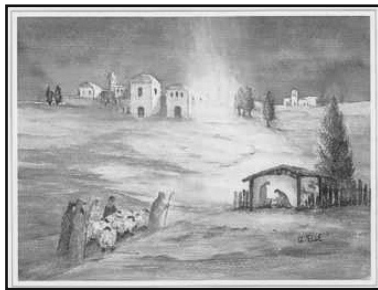
Diesen Menschen soll in diesem Jahr meine Weihnachtsbotschaft gewidmet sein. Deutschland ist durch die Wiedervereinigung in den Mittelpunkt Europas gerückt. An unseren Grenzen stehen keine feindlichen Soldaten. Der innere Friede wird durch viele Dienste geschützt. Friede in unserem Land und in Europa ist heute selbstverständlich. Doch der Friede ist brüchig. Terrorakte in Spanien, in London oder in anderen Städten zeigen uns, dass es immer wieder Menschen gibt, die Unfrieden stiften. Ich will aber nicht nur die Welt und den dort gefährdeten Frieden erwähnen.

Gibt es nicht unzählige Streitigkeiten auch im Kleinen? In der Familie, in der Politik, am Arbeitsplatz, unter Nachbarn?

Wie schön wäre es, die Menschen würden sich vertragen, gegenseitig respektieren und miteinander anstatt gegeneinander zu sein.

Jetzt, da Weihnachten vor der Türe steht, wäre Gelegenheit dazu, alte Streitigkeiten zu beenden. Friede einkehren zu lassen. So wie es das Evangelium verkündet. Leider hören diese Botschaft vom „Frieden auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen“ zu wenige.

Hass, Gewalt, Mord, Tod, Vertreibung, das alles wird auch wieder das Weihnachtsfest 2008 begleiten.



Lassen Sie uns deshalb in den kommenden Tagen und Wochen etwas vom Alltagstempo herausnehmen. Versuchen wir die himmlische Botschaft zu verinnerlichen und beten auch an Weihnachten für die Frauen, Männer und Kinder, die kein friedliches Weihnachtsfest erleben dürfen. Unter unseren Weihnachtsbäumen liegen viele Geschenke. Nützliche und überflüssige. Wenn die Menschen in den Kriegsgebieten nur eine Nacht, die heilige Nacht, ohne Angst und Schrecken leben könnten, wäre das für sie das schönste Geschenk.

Denken wir daran, wenn wir das bunte Papier der Geschenke entfernen.

**Ich wünsche Ihnen eine frohe und friedliche Weihnacht und ein gesundes Neues Jahr 2009.**

**Ihr Dieter Mörlein**



Vielen Dank sage ich allen, die mir an meinem Geburtstag gratulierten.

Danke auch für die vielen Geschenke und Spenden.

Der große Zuspruch beflügelt mich, auch in Zukunft meine ganze Kraft zum Wohl unserer schönen Stadt Eppelheim und ihrer Einwohner einzusetzen.

Ihr Dieter Mörlein, Bürgermeister



## Notdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Fr - Mo 19 - 7 Uhr und Mi - Do 13 - 7 Uhr, sowie an Feiertagen.

### Kinderärztlicher Notdienst, Hals-Nasen-Ohren- und Augennotdienst

Sa + So 9 - 12 Uhr und 16 - 18 Uhr  
Mi 16 - 18 Uhr

Angeschlossen dem Notfallbereitschaftsdienst, Alte Eppelheimer Str. 35, HD, Tel.: 1 92 92

### Zahnärztlicher Notfalldienst in der Universitätsklinik HD (Kopfkl.)

tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen  
Tel. 56 73 43.

### Wochenend- und Feiertags-Notdienst der Innung Sanitär - Heizung

Tel.: 30 11 81

### Apothekennachtdienst:

#### Freitag, 19.12.

Kreuz Apotheke, Mannheimer Straße 277, Wieblingen, Tel. 83 61 84

#### Samstag, 20.12.

Europa Apotheke, Rohrbacher Straße 9, HD, Tel. 2 13 03

#### Sonntag, 21.12.

Bergheimer Apotheke, Bergheimer Straße 47, HD, Tel. 2 26 06

#### Montag, 22.12.

Hirsch Apotheke, Hauptstraße 20, HD, Tel. 16 04 16

#### Dienstag, 23.12.

Hof Apotheke, Sofienstraße 11, HD, Tel. 2 57 88

#### Mittwoch, 24.12.

Mathilden Apotheke, Schwarzwaldstraße 27, Kirchheim, Tel. 78 28 18

#### Donnerstag, 25.12.

Kurpfalz Apotheke, Mannheimer Straße 242, Wieblingen, Tel. 83 65 10

#### Freitag, 26.12.

Delphin Apotheke, Furtwänglerstraße 13, Handschuhshaus, Tel. 41 92 77

#### Samstag, 27.12.

Kurpfalz Apotheke, Schwetzingener Straße 51, Kirchheim, Tel. 71 25 38

#### Sonntag, 28.12.

Apotheke Schmitt, Schwetzingener Straße 61, Kirchheim, Tel. 78 52 58

## Impressum:

Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

Herausgeber: Stadt Eppelheim,  
Schulstr. 2, 69214 Eppelheim.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister  
Dieter Mörlein o.V.i.A.

Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Klaus Nussbaum

Druck: Nussbaum Medien  
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29  
68789 St. Leon-Rot,  
Telefon 06227/8730  
Telefax 06227/873190

Verantwortlich für den Vertrieb:  
Fa. G.S. Vertriebs GmbH,  
Opelstraße 29  
68789 St. Leon-Rot  
Telefon 06227/35828-30  
Mail: info@gsvertrieb.de

## Amtliche Bekanntmachungen

### Aus dem Gemeinderat

### Sitzung des Gemeinderates vom 13.12.2008

### Veröffentlichung der Beschlüsse

#### Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes IV

Der Gemeinderat beschloss bei 16 Ja-Stimmen und 4 Enthaltungen die Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes Mitte IV gemäß §§ 136, 142 BauGB. Es wird begrenzt im Norden durch die Karl-Metz-Strasse, Schillerstrasse bis zur Seestrasse, im Osten durch die Seestrasse, im Süden durch Flst.Nr. 113/5/Teil, die nördliche Grenze von Flst.Nr. 114, Flst.Nr. 115/Teil, die nördliche Grenze von Flst.Nr. 116/1, die Hauptstraße und Heinrich-Schwegler-Straße, im Westen durch die östliche Grenze von Flst.Nr. 587, 4677 und die Schulstraße. Der Teilbereich im ehemaligen Sanierungsgebiet Mitte III umfasst die Grundstücke Flst.Nr. 148, 151, 152, 153, 154 und 154/1.

Dem öffentlichen Teil schloss sich ein nichtöffentlicher Teil an.

### Hinweise für die Parteien und Wählervereinigungen für die Gemeinderatswahl 2009

Die Stadt Eppelheim – Wahldienststelle – weist darauf hin, dass durch die Änderung der Kommunalwahlordnung Baden-Württemberg (KomWO) für die **Einreichung der Wahlvorschläge** andere Fristen gelten.

Im Vergleich zu den bisherigen Kommunalwahlen ist die Frist für die Einreichung von Wahlvorschlägen **um 2 Wochen vorverlegt**.

Nach § 13 KomWO können Wahlvorschläge frühestens am Tag nach der Bekanntmachung der Wahl und müssen spätestens am 59. Tag vor der Wahl bis 18 Uhr beim Vorsitzenden des jeweils zuständigen Wahlausschusses (§ 8 Abs. 3 KomWO und § 50 Abs. 2 des Kommunalwahlgesetzes) schriftlich eingereicht werden.

Die Wahlvorschläge für die Wahl der Gemeinderäte dürfen frühestens ab Bekanntmachung der Wahl (Termin noch nicht bekannt, spätestens jedoch am 30. März 2009) und müssen spätestens bis Donnerstag, 9. April 2009, 18.00 Uhr (Gründonnerstag) bei der Stadtverwaltung eingereicht werden.

### VZ Rechnungswesen

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG nach § 27 Abs. 3 Grundsteuergesetz (GrStG)

Für alle Grundsteuerpflichtigen, denen von der Stadt Eppelheim ein Grundsteuerbescheid für das Jahr 2007 zugegangen ist und die keinen neuen Grundsteueränderungsbescheid für 2008 erhalten haben, wird die Grundsteuer 2009 durch diese öffentliche Bekanntmachung in der Höhe wie 2007 festgesetzt.

Mit dem Tage dieser öffentlichen Bekanntmachung treten somit die gleichen Rechtswirkungen ein, als wenn den Steuerpflichtigen an diesem Tage ein schriftlicher Grundsteuerbescheid zugegangen wäre.

Sofern Sie keine Einzugsermächtigung für die Grundsteuer erteilt haben, machen wir darauf aufmerksam, dass die erste Grundsteuerrate 2009

**am 15. Februar 2009**

zur Zahlung fällig ist. Bitte zahlen Sie pünktlich, damit Ihnen keine unnötigen Mahngebühren (**4,00 Euro**) sowie je nach Höhe der Grundsteuerschuld zusätzliche Säumniszuschläge entstehen!! Die weiteren Raten sind am 15. Mai, 15. August und 15. November fällig.

Gleichzeitig machen wir darauf aufmerksam, dass **bei Änderung der Eigentumsverhältnisse** der Verkäufer gegenüber der Stadt solange Steuerschuldner bleibt, bis das Finanzamt einen neuen Grundsteuermessbescheid erlässt. Erst dann kann von der Stadt die Änderung hinsichtlich der Grundsteuerveranlagung nachvollzogen werden. Vereinbarungen im Kaufvertrag bezüglich des Steuerübergangs haben nur privatrechtlichen Charakter und berühren nicht das öffentlich-rechtliche Steuerschuldverhältnis. Bitte beachten Sie dabei auch, dass nach dem Grundsteuergesetz sämtliche Änderungen erst mit Wirkung vom 1.1. des Folgejahres berücksichtigt werden.

(Beispiel: Sie veräußern Ihr Grundstück am 20.01.2009 - die Umschreibung auf den neuen Eigentümer erfolgt frühestens zum 01.01.2010; siehe auch Rückseite des Grundsteuerbescheides!) Gerne stehen wir für Ihre Fragen telefonisch unter 794-128 oder persönlich zu den Öffnungszeiten zur Verfügung.  
Stadt Eppelheim - VZ Finanzen

## Neuer Service für die Bürger - Alles wird teurer. Die Stadtverwaltung erweitert ihren Service.

Wenn Sie ein Anliegen haben und ein Verantwortungszentrum im Rathaus anrufen möchten:

Wählen Sie die Nummer **0800 3773543**. Hier können Sie kostenfrei Ihr Anliegen vorbringen.

## Bekanntmachungen anderer Behörden

### Amtsgericht Heidelberg - Abteilung 50 Zwangsversteigerung

Donnerstag, 12. Februar 2009, 11 Uhr

Heidelberg, Amtsgerichtsgebäude, Czerny-  
ring 22/10-12, Sitzungszimmer 241, 2. OG

Grundbuch Eppelheim Nr. 5.457  
84/1.000 Mitgeigenschaftsanteil am Grund-  
stück Flurstück Nr. 4214, Gebäude- und  
Freifläche, 8,56 a, Johann-Sebastian-Bach-  
Straße 12.

## Aus dem Ortsgeschehen

In der 52. KW 2008 erscheinen keine Eppelheimer Nachrichten.

Die erste Ausgabe im Jahr 2009 erscheint in der 3. KW am 16. Januar 2009. Abgabeschluss für diese Ausgabe ist Montag, 12.01.09, 12 Uhr.

**Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern ein schönes, besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, friedliches Neues Jahr!**

**Ihr Redaktionsteam**

## Dank an Ehrenamtliche in den hinteren Reihen

Am 5. Dezember wird alljährlich der „Tag des Ehrenamts“ gefeiert, an dem ehrenamtliche Helfer für ihre Tätigkeit im „Verborgenen“ geehrt werden. Da dieser Tag mit dem Eppelheimer Weihnachtsdorf zusammen fiel lud Bürgermeister Dieter Mörlein die zu ehrenden am 9. Dezember zu einem besonderen Ehrungsabend in Restaurant Belcanto bei der Rudolf-Wild-Halle ein.

Insgesamt wurden von den unterschiedlichsten Einrichtungen – Vereine, Kirchen, Parteien - 21 Personen gemeldet.



Zunächst begrüßte Bürgermeister Dieter Mörlein in dieser Runde auch die Ehrenbürgerin Inge Burck und Ehrenbürger Hans Stephan mit Ehefrau. Zu jedem der 21 Gäste wusste das Stadtoberhaupt etwas über

die Verdienste zu berichten. Alle Geehrten hatten eine auffällige Gemeinsamkeit: Sie sind jederzeit bereit zu helfen, wenn Sie gebraucht werden. Mörlein betonte, dass gerade diese Helfer wichtig für einen Verein seien, aber leider immer weniger bereit sind mitzuhelfen.

Der Bürgermeister dankte allen Geehrten aus Vereinen, Kirche und Parteien für die geleistete Arbeit und wünschte sich, dass alle noch viele Jahre tätig sein können.

Danach lud er seine Gäste zu einem Krimidinner ein. Neben einem 4-Gänge-Menü sollte an diesem Abend die Eppeler Stallhasen- und Weinkönigin gewählt werden, was allerdings mit großen Hindernissen verbunden war; denn eine der Favoritinnen wurde kurzerhand vergiftet und nun mussten die Gäste in ihren eigenen Reihen den Mörder finden. Dies gelang letztlich Ehrenbürger Hans Stephan. Er entlarvte den Mörder der so grausam Verblichenen.

Es war ein unterhaltsamer Abend, an dem alle irgendwie am theaterlichen Geschehen teil hatten und sich zwischendurch immer wieder mit einem köstlichen Menü stärken konnten.

Den Hauptpart am Theaterstück hatten die Akteure von „Geschichte hautnah“, die schon mehrfach einen solchen Krimiabend im Belcanto geboten haben.



## Wochenmarkt am 23.12.2008

Der Eppelheimer Wochenmarkt findet auch am Dienstag, 23.12.2008 auf dem Wasserturmplatz statt.

## Freiwillige Feuerwehr

### Die Feuerwehr Eppelheim informiert

Sieben Tipps der Feuerwehren für eine sichere Adventszeit  
Flackernde Lichter verbreiten in der dunklen Adventszeit besinnliche Stimmung in der Wohnung. Wenn jedoch aus dem romantischen Kerzenschein ein richtiges Feuer wird, ist es ganz schnell aus mit der Besinnlichkeit. Die Feuerwehren appellieren an die Umsicht der Bürger, Feuergefahren zu minimieren: „Jedes Jahr ereignen sich in Deutschland in der Adventszeit mehrere tausend folgenschwere Brände, die durch den sorgsameren Umgang mit Kerzen und die größere Verbreitung von Rauchmeldern vermieden werden könnten“, erklärt Ralf Ackermann, Vizepräsident des Deutschen Feuerwehrverbandes (DFV).

Die Feuerwehren in Deutschland informieren über die Brandrisiken in der Vorweihnachtszeit. „Unachtsamkeit etwa beim Umgang mit dem Adventskranz ist in dieser Zeit eine der häufigsten Ursachen für Wohnungsbrände“, sagt Ackermann. „Diese Brände werden meist viel zu spät entdeckt und führen dann oft zu Personenschäden durch Rauchgasvergiftungen.“

Rauchmelder in der Wohnung verringern dieses Risiko enorm, indem sie rechtzeitig Alarm geben. „Die Lebensretter gibt es schon für einen recht geringen Preis im Fachhandel. Sie sollten in keinem Kinderzimmer und in keinem Schlafzimmer fehlen und sind das ideale Geschenk zum Nikolaus oder zu Weihnachten“, appelliert der DFV-Vizepräsident.

### Sieben Sicherheitstipps für eine sichere Adventszeit

Damit es gar nicht erst so weit kommt, helfen sieben einfache Tipps der Feuerwehr, Brände zu verhindern:

Kerzen gehören immer in eine standfeste, nicht brennbare Halterung.

Stellen Sie Kerzen nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen oder an einem Ort mit starker Zugluft auf.

Lassen Sie Kerzen niemals unbeaufsichtigt brennen – Unachtsamkeit ist die Brandursache Nummer eins!

Löschen Sie Kerzen an Adventskränzen und Gestecken rechtzeitig, bevor sie ganz heruntergebrannt sind.

Tannengrün trocknet mit der Zeit aus und ist dann umso leichter entflammbar – ziehen Sie solche Brandfallen rechtzeitig aus dem Verkehr.

In Haushalten mit Kindern sind elektrische Kerzen ratsam. Diese sollten den VDE-Bestimmungen entsprechen.

Achten Sie bei elektrischen Lichterketten – etwa auf dem Balkon

– darauf, dass Steckdosen nicht überlastet werden.

**Die Feuerwehr Eppelheim wünscht den Eppelheimern Bürgern ein schönes Weihnachtsfest und ein guten Rutsch ins neue Jahr 2009.**

## Weihnachtsbaum - Abholaktion 2009

Auch im Jahr 2009 wird die Jugendfeuerwehr Eppelheim die ausgedienten Weihnachtsbäume bei den Eppelheimer Bürgern, welche diese nicht selbst entsorgen möchten, **am Samstag den 10.01.2009 zwischen 8.00 Uhr und 16.00 Uhr** abholen.

Für die Entsorgung wird ein kleiner Unkostenbeitrag in Höhe von 2,- Euro erhoben. Zur Abholung ist im Eppelheimer Anzeiger ein Coupon abgedruckt, der ausgefüllt und deutlich sichtbar am Christbaum anzubringen ist. Der Betrag wird am Abholtag von den Helferinnen und Helfern der Jugendfeuerwehr bei den entsprechenden Haushalten entgegengenommen. Bitte achten Sie darauf, daß auf dem Coupon die Adresse angegeben ist, und Ihr Baum deutlich sichtbar vor der Haustüre steht.

Bäume ohne Coupon bzw. ohne eindeutige Kennzeichnung, die das Kassieren des o.g. Betrags ermöglicht, können nicht eingesammelt werden.

Auch möchten wir darauf hinweisen, daß nur Bäume ohne Restschmuck entgegengenommen werden dürfen.

Wie bisher wird auch in diesem Jahr die Möglichkeit gegeben sein, den Christbaum am Sammlungstag bei der Feuerwache für den oben genannten Betrag abzugeben.

Für eventuell auftretende Schwierigkeiten, die sich bei der Sammlung ergeben, wird die Feuerwache am 10.01.2009 ständig telefonisch unter der Nummer 767630 besetzt sein. Der Coupon ist auch an der Rathausforde am 22. Und 23.12. sowie vom 7.-9.1.09 erhältlich.

### *Christbaum - Abholaktion 2009*

**Name:** \_\_\_\_\_

**Vorname:** \_\_\_\_\_

**Straße:** \_\_\_\_\_

**Haus-Nr.:** \_\_\_\_\_

**Stockwerk:** \_\_\_\_\_

(Mehrfamilienhäuser)

**Tel.-Nr.:** \_\_\_\_\_

(für event. Rückfragen)

**Bitte Coupon deutlich sichtbar am Weihnachtsbaum befestigen !!!**

## Stadtbibliothek



Die Stadtbibliothek ist von Dienstag, 23.12.2008 bis Montag, 05.01.2009 geschlossen.

**Das Team der Bibliothek wünscht allen Leserinnen und Lesern ein Frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr.**

## Neue Medien – gekauft und gestiftet

### Kindersachbücher

43 Y/ Burg

**Burggraf, Christl: Mein Spielheft:** 10 spannende Spiele drinnen und draußen. Auch für Kinderpartys. Spiele für viele Gelegenheiten, ab 5 Jahren.

43 Y/ Hail

**Hailer, Petra [Aut.]: Basteln mit Papier:** Tolle Geschenke. Schritt für Schritt. Mit Vorlagen.

### Kinderbücher

41/ Ludw

**Ludwig, Sabine: Serafina, hex doch mal! :** Ein zauberhaftes Geburtstagsfest. Die Hexe Serafina hat Geburtstag und will natürlich mit ihren Freunden ein rauschendes Fest feiern. Doch alles geht schief – und hexen für eigene Wünsche ist leider auch verboten! Der Geburtstag scheint gründlich verdorben. Doch Serafina hat Freunde und die lassen sich etwas einfallen...

### Jugendbücher

51/ Lind

**Lindgren, Astrid: Kati in Italien.** Die Schwedin Kati und ihre

Freundin fahren in den Urlaub, nach Italien. Abenteuer und nette Italiener erwarten sie dort. Hat etwa Katis Freund Grund zur Eifersucht?...

### Jugendcomics

51/ Aman

**Amano, Shiro [Aut.]: Kingdom Hearts:** Chain of memories. Bd 1

51/ Aman

**Amano, Shiro [Aut.]: Kingdom Hearts:** Chain of memories. Bd 2

### Sachbücher

Yd k10/ Mora

**Moras, Ingrid [Aut.]: Schwingtiere & Co:** Aus Pappe und Papier. Mit Vorlagen in Originalgröße.

Yd k17/ Töpf

**Töpferrn: Originelle Tierfiguren.** Mit Bastelanleitungen zum Selbermachen.

Yd k18/ Diet

**Dieterle, Dagmar [Aut.]: Gestalten & Basteln mit Stickern.** Ein Hobbybastelbuch rund um Sticker, mit großem Weihnachtsteil.

Yd k201/ Dirx

**Dirx, Gerda [Aut.]: Kuschelpuppen zum Selbermachen.** Mit zwei Schnittmusterbögen.

Yd k201/ Holl

**Holl, Sieglinde [Aut.]: Klamottenkiste:** Anziehpuppen aus Tonkarton. Ein Buch für Hobbybastler, mit Vorlagebogen.

Yd k201/ Neub

**Neubacher-Fesser, Monika [Aut.]: Fingerpuppen.** Mit Vorlagen in Originalgröße. Ein Bastelbuch zur Herstellung von Fingerpuppen aus den unterschiedlichsten Materialien.

Yd k201/ Rein

**Reinckens, Sunnhild [Aut.]: Puppen zum Liebhaben:** Kindgerechte Puppen selbst herstellen. Für alle Hobbybastler die Puppen auch mal selber herstellen wollen.

Yd k23/ Mora

**Moras, Ingrid [Aut.]: Starke Käfer, coole Bienen:** Perlentiere im Trend. Mit 2 Vorlagen. Ein Bastelbuch für Perlentiere zu jeder Gelegenheit: egal ob als Schmuck oder Taschenanhänger.

Yd k23/ Mora

**Moras, Ingrid [Aut.]: Weben mit Perlen.** Bunte Bänder und kleine Geschenke. Ein Bastelbuch über Verbindung von Webtechniken und Perlen zur Schmuckherstellung.

Yd k41/ Pede

**Pedevilla, Pia [Aut.]: Das lustige Alphabet:** Figuren und Dekorationen aus Tonkarton. Mit Basteleien passend zum Schulanfang und um die Lust am Buchstabenerlernen zu wecken.

Yd k41/ Schurr

**Schurr, Alice [Aut.]: Lustige Schultüten:** Ideen für den ersten Schultag. Mit Vorlagen in Originalgröße.

Yd k403/ Hert

**Hertel, Martina [Aut.]: Holz vor's Haus:** Herbstliches aus der Holzwerkstatt. Verschiedenste Dinge aus Holz zu jedem herbstlichen Anlass geeignet, mit Vorlagebogen

Yd k403/ Wein

**Weinold, Helene [Aut.]: Kerzen-Gel:** Ideen für Frühling und Ostern.

#### Spielfilm-DVDs

Se k40/ Bral

**Bral, Jacques [Regis.]: Tödliche Diamanten :** Cinemathek 8. Es ist der Coup ihres Lebens: Die Profingangster Georges und Pierrot stehlen mit der Hilfe eines korrupten Versicherungsagenten ein millionenschweres Diamantenkollier aus der Villa der wohlhabenden Louise. Nachdem ein Hehler die Beute sicher ins Ausland gebracht hat, sieht alles so aus, als hätte der Plan tatsächlich funktioniert. Doch der scheinbar perfekte Raub gerät außer Kontrolle: Plötzlich ist der Versicherungsmann tot, Pierrot verfällt der äußerst attraktiven Louise und die Gattin des Hehlers wird gekidnappt. Der Traum vom perfekten Coup entpuppt sich als brutaler Alptraum aus Misstrauen, Leidenschaft und Mord.

Se k40/ Chab

**Chabrol, Claude [Regis.]: Die Blume des Bösen.** Cinemathek 2. Die Familie Charpin-Vasseur: Gut situiert, schöner Garten, schönes Haus. Sie eine ambitionierte Lokalpolitikerin, er ein im Ort angesehener Apotheker. - Aber was stimmt zwischen Ihnen nicht? Francois, der Sohn kommt aus Amerika zurück. Die Begrüßung zwischen ihm und seiner Schwester fällt fast leidenschaftlich aus. Und: Wer schreibt anonyme Briefe, die die Familie Charpin-Vasseur eines unaufgeklärten Verbrechens beschuldigen? Was geht wirklich vor in diesem Haus?...

Se k407 Corn

**Coreau, Alain [Regis.]: Wahl der Waffen :** Cinemathek 12. Ein Entflohener Sträfling schlägt sich zu Noël Einem ehem. Politiker, durch, der mit seiner Frau Nicole auf einem Landgut bei Paris lebt.

Se k40/ Melv

**Melville, Jean-Pierre [Regis.]: Vier im roten Kreis.** Cinemathek 1. Der Gangster Vogel (Gian Maria Volontè) wird auf seinem Zugtransport von Kommissar Mattei (André Bourvil) begleitet. In der Nacht gelingt es Vogel zu flüchten. Durch Zufall trifft er im Wald von Fontainebleau auf Corey (Alain Delon), frisch entlassen aus dem Gefängnis, dem ein Job in einem Juwelier-Geschäft angeboten wurde. Um Vogel aufzuspüren, befragt Mattei seine Informanten, unter ihnen den Kabarett-Besitzer Santi...

Se k40/ Melv

**Melville, Jean-Pierre [Regis.]: Der Teufel mit der weißen Weste.** Cinemathek 9. Juwelendieb Maurice erschießt einen Hehler, vergräbt die Beute und wird nach einem Einbruch in eine Villa von einem Unbekannten gerettet. Durch Denunziation ins Gefängnis gelangt, hält er seinen Freund Silien für den Verräter. Silien gelingt es, Maurice aus dem Gefängnis zu holen. Der hat inzwischen einen Killer auf Silien angesetzt...Alle - Maurice, Silien, der Killer - bleiben auf der Strecke.

Se k407 Saut

**Sautet, Claude [Regis.]: as Mädchen und der Kommissar:** Cinemathek 3. Der ehrgeizige Polizist Max ist von dem Gedanken besessen, Verbrecher auf frischer Tat zu stellen. Als ihm dies immer wieder misslingt, fasst er einen neuen Plan. Um endlich zum erhofften Erfolg zu kommen, sucht er den Kontakt zum organisierten Verbrecher. Über die verführerische Prostituierte Lily, welche beste Beziehungen zur Unterwelt hat, inszeniert er einen Banküberfall, um die Diebe gezielt in eine Falle zu locken. Der Plan scheint

zu funktionieren, doch Max' Kollegen kommen hinter dessen zwielichtige Machenschaften...

Se k40/ Téchi

**Téchiné, André [Regis.]: Diebe der Nacht. Cinemathek 10.** Ein Polizist beginnt ein Verhältnis mit einer kleinen Gaunerin, die zur Bande seines kriminellen Bruders gehört. Gleichzeitig lernt er deren lesbische Freundin, eine sensible Philosophie-Professorin, kennen. Als das Mädchen nach einem mißlungenen Coup untertaucht und verschwindet, versuchen beide, damit fertig zu werden. Während der Polizist zu altem Diensteifer zurückfindet, zerbricht die Frau an der verlorenen Liebe.

Se k407 Tief

**Anderson, Wes [Regis.]: Die Tiefseetaucher mit Steve Zissou.** In den (Un-)Tiefen der sieben Meere ist Steve Zissou zu Hause, mit seinem U-Boot Belafonte erforscht er seit Jahren das Leben unter Wasser. Aber Steve hat schon bessere Zeiten erlebt, wird von seinem ewigen Widersacher Hennessey ein ums andere Mal düpiert. Nun setzt er alles auf eine Karte, um sich mit einer Aufsehen erregenden, vielleicht letzten Expedition einen Platz in der Geschichte zu sichern...

Se k40/ Vern

**Verneuil, Henri [Regis.]: Der Clan der Sizilianer:** Cinemathek 4. Roger Sartet entkommt dem Gefangentransport und findet Zuflucht im Clan der Manalese, deren Chef Vittorio der Polizistenmörder und Juwelendieb den Plan für eine sensationelle Flugzeugentführung mit Juwelenraub überlässt. Der große Coup, der dem Clanchef die Rückkehr in die Heimat Sizilien ermöglichen soll, gelingt. Da lässt sich Sartet mit Vittorio Schwiegertochter Jeanne ein. Vittorio erschießt ihn und Jeanne. Kommissar Le Goff, dem Sartet mehrmals entkommen war, verhaftet Vittorio.

#### Dank für Weihnachtsschmuck

Die 5.-Klässler der Friedrich-Ebert-Schule haben zusammen mit ihrer Lehrerin Jeannette Hübler Fensterbilder mit Weihnachtssengeln gebastelt, die nun auch an den Fenstern der Bibliothek aufgehängt wurden (Bild wurde in der vorigen Ausgabe veröffentlicht). Die Leiterin der Stadtbibliothek, Elisabeth Klett, bedankt sich bei den Schülern.

Am 20. Dezember 2008 feiern  
Olga und Werner Eck  
Goldene Hochzeit



Die Stadt Eppelheim  
gratuliert herzlich!

Dieter Mörlein  
Bürgermeister

Am 20. Dezember 2008 feiern  
Brigitte und Karl-Heinz  
Wacker  
Goldene Hochzeit



Die Stadt Eppelheim  
gratuliert herzlich!

Dieter Mörlein  
Bürgermeister

**Geburtstage der kommenden Woche****Montag, 22. Dezember**

Frieda Weiß	89 Jahre
Marianne Mähringer	78 Jahre
Reiner Berzel	72 Jahre

**Dienstag, 23. Dezember**

Friedrich Hübner	73 Jahre
------------------	----------

**Mittwoch, 24. Dezember**

Hermine Luitz	87 Jahre
Erika Hammer	85 Jahre
Christa Lucas	74 Jahre
Karl Feist	70 Jahre

**Donnerstag, 25. Dezember**

Walter Gundt	73 Jahre
Hans Schmitt	72 Jahre
Otto Michel	70 Jahre

**Freitag, 26. Dezember**

Julius Heisner	76 Jahre
Ilse Wittmann	74 Jahre
Ruth Michaelis	70 Jahre

**Samstag, 27. Dezember**

Robert Sieber	84 Jahre
Erika Gaßmann	76 Jahre
Roswitha Vogel	70 Jahre

**Montag, 29. Dezember**

Walter Fischer	78 Jahre
Heinz Abendschön	74 Jahre
Horst Bauer	72 Jahre

**Dienstag, 30. Dezember**

Anna Dhein	79 Jahre
------------	----------

**Mittwoch, 31. Dezember**

Karl Heinz Horstmann	83 Jahre
Herbert Neundorf	77 Jahre
Elfriede Baier	74 Jahre
Regina Sonnleitner	72 Jahre

*Herzlichen Glückwunschl***Zu verschenken****Lfd. Nr. 1246 / Tel.: 76 05 51**

1 Teppich 1,50 x 2,30 m (Persermuster)

Haben Sie als Eppelheimer Bürger ebenfalls Gegenstände zu verschenken, schreiben Sie uns eine E-Mail oder rufen Sie kurz an. Dann werden Ihre Gegenstände hier veröffentlicht. Tel. 794-112 oder E-Mail [eppelheimernachrichten@eppelheim.de](mailto:eppelheimernachrichten@eppelheim.de)

**Fahrkartenverkauf für die Straßenbahn**

Ab 1. Januar 2009 können im **Reformhaus Budjan in der Hauptstraße 79** Fahrkarten für die Straßenbahn gekauft werden können.

**Redaktionsschluss für 1. Ausgabe 2009 beachten!**

Berichte, die in der 03. KW, 16. Januar, veröffentlicht werden sollen, müssen bis spätestens Montag, 12. Januar, 12 Uhr, bei uns eingegangen sein.

E-Mail: [eppelheimernachrichten@eppelheim.de](mailto:eppelheimernachrichten@eppelheim.de)**ERINNERUNG****Altersjubilare und Familienjubiläen**

Sie werden im nächsten Jahr 70 oder älter und möchten nicht in der Presse veröffentlicht werden?

Abmeldung bei der Stadtverwaltung, Frau Dietz 794101.

**Veranstaltungen der Stadt****Operettengala mit dem Johann-Strauß-Orchester Kurpfalz**

Am **Sonntag, dem 11.1.2009, 11.30 Uhr**, erwartet das Publikum eine schwungvolle Operettengala unter dem Motto „Dein ist mein ganzes Herz“. Melodien von Kálmán, Lehár, Johann Strauß, Robert Stolz und vielen anderen Meister dieses Fachs.

Neben dem Johann-Strauß-Orchester Kurpfalz unter Leitung von Prof. Wolfram Koloseus werden drei Gesangssolisten der Extraklasse die Zuschauer musikalisch verzaubern.

Das Orchester wurde 1995 vom Kontrabassisten **Frank Ringleb** gegründet. Alle Mitwirkenden sind hauptamtlich in den Orchestern des Nationaltheaters Mannheim, im Philharmonischen Orchester der Stadt Heidelberg und anderen renommierten Orchestern im festen Engagement. Als Ausgleich zum Opern- und Konzertleben das „Schwere Leichte“ mit Hingabe zu interpretieren und damit dem Zuhörer Genuss zu vermitteln ist die Maxime des Johann-Strauß-Orchesters Kurpfalz. Mit **Prof. Wolfram Koloseus**, einem langjährigen Mitglied der Wiener Sängerknaben hat das Orchester einen profunden Dirigenten, der vom Flügel aus das Orchester führt.

**Der Tenor Lemuel Quento** ist auf den Philippinen geboren und wurde an der University of Philippines, der Opernschule der Hongkong-Academy sowie am Konservatorium der Stadt Wien ausgebildet. Während seines Studiums trat Quento an der Wiener Volkoper, dem Stadttheater Baden und am Theater an der Wien auf. Seit 2004 ist er Ensemblemitglied am Theater Pforzheim. Zahlreiche Gastspiele in der Schweiz, Spanien, Finnland, Schweden und Österreich sind eine blendende Visitenkarte des jungen Künstlers.



**Die Sopranistin Sally Stevens** steht dem in keiner Weise nach. Die amerikanische Sopranistin ist mehrfache Preisträgerin bei renommierten Gesangswettbewerben, u.a. den ersten Platz beim Metropolitan Opera Wettbewerb. Mit ihrem umfangreichen Repertoire von über 40 Opern-, Operetten- und Musicalpartien, gastierte die Künstlerin zudem an zahlreichen Theatern in Deutschland, Italien, Polen, Österreich, Ungarn und den USA. Sally Stevens ist zudem eine gefragte Operettenspezialistin und war von 2003 bis 2005 an der renommierten Staatsoperette Dresden fest engagiert. Die Sängerin ist auf der ersten CD der Staatsoperette Dresden („Blumen für Johann Strauss“- 2004) zu hören. Zahlreiche Rundfunk- und Fernsehaufnahmen in Deutschland (NDR), Österreich (ORF), Italien und den USA dokumentieren Sally Stevens' vielseitige künstlerische Begabung.



**Der Bariton Volker Meyer**, Jahrgang 1964, debütierte 1990 als Graf Homonay am Heidelberger Theater und sang dort bis 2001 als lyrischer Bariton alle großen Fachpartien (den Barbier von Sevilla, den Zaren und Graf Eberbach, Papageno, Guglielmo u.v.a.). Seit 2001 ist er im Ensemble des Staatstheaters Darmstadt, wo er u.a. als Don Giovanni, König in Orffs „Die Kluge“ und wiederum als Barbier und Zar zu hören war.



Das Publikum erwartet also wieder eine schwungvoll sonntägliche Matinee.

Die Operettengala wurde in diesem Jahr in das Jahresprogramm mit aufgenommen, so dass die Karten sehr schnell vergriffen waren. Es dürfte somit eine reine Glückssache sein, wenn man noch einen Platz ergattern kann.

## Montag, 26. Januar 2009, 20 Uhr Wo meine Sonne scheint



### Eine turbulente 50er-Jahre-Musikshow

In einem heutigen Fernsehstudio: Eine 50er-Jahre-Revue mit Quiz und Songcontest wird geprobt. Für die sechs Darsteller heißt es: „Morgen geht's auf Sendung“. Die Probe wird turbulent, alle sechs sind im Stress: Was passt ins Programm, was fliegt raus? Urteile, Vorurteile, Bilder, Zerrbilder, alles wirbelt durch die Köpfe: Die kleinen Autos und die großen Träume, auf einen Mann kommen zweieinhalb Frauen, die Onkel-Ehe, das Buch der Etikette, der Kuppel-Paragraph, die Familie, der Kabinenroller ...

Und dazu die typische Musik aus der Zeit des Wirtschaftswunders.

Ein temporeicher, amüsanter, wirbelwilder und unterhaltsamer Theaterabend mit Tutti Frutti, Susi Rock und allem Schmelz der Fünfziger.

Eintrittspreise: Kat. I 18 Euro (erm. 16 Euro) Kat. II 14 Euro (erm. 12,50 Euro)

Vorverkauf:

Rathaus Eppelheim oder unter Tel.: 06221/794151  
Bücherpunkt am Rathaus, Hauptstr. 93, Eppelheim



## Schulen und Kinderbetreuung

### Käthe-Kollwitz-Schule

#### Wir können babysitten!

Das war ein erlebnisreicher Vormittag für unsere Neuntklässler!

Unter Anleitung von Herrn Priebe (DRK) wurden die Jugendlichen in der Babypflege und -betreuung fachmännisch angeleitet.

Wie wickelt man ein Baby? Wie wird es gebadet? Wie hält und trägt man es? Wie kann ich ein Kleinkind beschäftigen? Wie muss ich mich bei einem Unfall verhalten?

Alle Fragen wurden geklärt und vor allem wurde viel praktisch geübt.

Finanziell unterstützt wurden unsere Schüler durch den Kinderschutzbund, der einen Großteil der Kurskosten übernahm.

Dafür bedanken wir uns sehr herzlich!



#### Endlich kein Streit mehr in der Pause!

Die Kinder der Käthe – Kollwitz – Schule sind glücklich. Kurz vor Weihnachten konnte ihnen ein Herzenswunsch erfüllt werden, denn seit einer Woche haben sie einen großen Schrank mit vielen attraktiven Pausen- und Bewegungsspielen. Ermöglicht hat dies eine großzügige Spende der BASF.

Nun können unsere Kinder die Hofpause aktiv genießen, Motorik und Sozialverhalten werden besonders gefördert und sie haben noch mehr Spaß miteinander.

Das anregende Material bietet den Kindern vielfältige Möglichkeiten zum Einzel – und Gruppenspiel und trägt so auch dazu bei, aggressives Verhalten zu vermindern.

Wir danken der BASF ganz herzlich für ihre Spende!



## Kindergarten Scheffelstraße

### Weihnachtsbäckerei

Wer in der letzten Zeit zu uns in den ev. Kindergarten Scheffelstraße kam wurde von vielen Düften empfangen. Unser Thema lautet zur Zeit: Wie riecht Weihnachten.

Die Bärenkinder haben ihren Intensivraum in eine Backstube verwandelt. Es wurde Teig geknetet, ausgerollt und Plätzchen ausgestochen. Natürlich mussten die kleinen Bäcker auch von dem leckeren Teig probieren. Die gebackenen Plätzchen wurden liebevoll bestrichen und verziert. So entstanden viele Butter- und Gewürzplätzchen und natürlich auch Haselnussmakronen. Die Kinder waren ganz begeistert bei der Sache und schnell war die große Blechdose gefüllt. Die Kinder und ihre Erziehrinnen freuen sich auf die Weihnachtsfeier im Kiga, bei der die gefüllte Dose geplündert wird.



### Ev. Kindergarten Sonnenblume

Am Freitag, den 21.11.2008 ist zu den Vorschulkindern der Kita "Sonnenblume" Frau Schütz vom Deutschen Roten Kreuz gekommen, um mit ihnen, im Rahmen des Vorschulprogramms „Fit für die Schule“, einen Erste-Hilfe-Kurs anzuleiten. Wir erfuhren wie wir uns trösten können, wenn man sich verletzt.

Nachdem wir uns die unterschiedlichen Verbandsmöglichkeiten näher angeschaut haben, verbanden wir uns gegenseitig die Hände. Diese wurden vorher aber noch mit Theaterblut als „echte“ Wunden geschminkt. Zum Abschluss haben wir alle eine Urkunde bekommen und durften Verbandsmaterial mit nach Hause nehmen. Das war für uns alle sehr interessant und hat uns sehr gut gefallen.

Am Montag, den 24.11.2008 ist dann Herr Hölzl mit einem Krankenwagen gekommen. Zunächst haben wir uns den Krankenwagen von außen angeschaut, um dann als erstes die Liege herauszuziehen, um zu sehen, wie diese funktioniert. Danach sind wir in den Krankenwagen selbst hineingegangen und uns wurde erklärt, was im Wagen alles vorhanden ist, wie Sauerstoff, Medikamente, Westen und vieles mehr. Zum Schluss durften wir die Notfall-



koffer für Erwachsene und Kinder hochheben, um zu schauen, wie schwer die Sanitäter tragen müssen.

Wir möchten uns bei Frau Schütz für den Erste-Hilfe-Kurs und bei Herrn Hölzl für das Zeigen des Krankenwagen herzlich bedanken. So konnten wir alles hautnah sehen und erleben.

### Ev. Kindertagesstätte Sonnenblume schmückt Weihnachtsbaum der Heidelberger Volksbank

Einen ganz besonderen Schmuck erhielt der Weihnachtsbaum der Heidelberger Volksbank in ihrer Zweigstelle Eppelheim. Rund 70 Kinder werkten eifrig in der Adventszeit und bastelten wunderschönen Schmuck.

Eine Gruppe des Kindergartens durfte in der Zweigstelle den Baum schmücken. Es war eine fröhliche Runde, die Kinder sangen während des Schmückens Weihnachtslieder und öffneten zum

Abschluss voller Freude ihre Weihnachtstüten mit Geschenken. Die Bank überreichte den Kindern die Weihnachtstüten als kleines Dankeschön für ihr Engagement. Selbstverständlich gehen auch die übrigen Kinder, die im Vorfeld fleißig gebastelt haben, nicht leer aus. Die Jugendberaterin der Heidelberger Volksbank, Kirsten Wasch, brachte den Kindern, die nicht in der Zweigstelle dabei waren, ihre Geschenke in die Kindertagesstätte.



Neun Kinder, Ev. KiTa Eppelheim mit Kirsten Wasch, Jugendberaterin der Heidelberger Volksbank (links) und Frau Schmidt Leiterin der KiTa

## Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

### Russische Schüler zu Gast in Eppelheim

#### 16 Jahre Schulpartnerschaft zwischen Moskauer Schule und Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

Gemeinsam mit Bürgermeister Dieter Mörlein und Schulleiter Bernhard Fellhauer war im Herbst eine Delegation von 16 Elftklässlern des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums Eppelheim unter der Leitung ihrer Lehrerin Tanja Stadler zum Schüleraustausch nach Moskau gefahren. In den vergangenen Tagen stand der Gegenbesuch an und die Eppelheimer Schüler erwarteten gespannt die Ankunft ihrer gleichaltrigen Austauschpartner.

Bei der offiziellen Begrüßung hieß Direktor Fellhauer die Gäste in der Schule willkommen und betonte, dass das gegenseitige Kennenlernen im Zentrum des Austausches stehe: Die Welt sei zwar näher zusammengerückt – nur drei Stunden Flug trennen Moskau und Frankfurt –, doch welche Gemeinsamkeiten und Unterschiede es in der Lebensweise von Jugendlichen gebe, erfahre man erst im persönlichen Kontakt. Die russische Leiterin des Austausches bedankte sich für die herzliche Aufnahme im Gymnasium und überreichte Fellhauer als Erinnerung einen Kalender mit Moskauer Motiven. Neu eingeführt in ihr Amt als Co-Leiterin wurde die Eppelheimer Mathematik- und Physiklehrerin Stefanie Taylor, die ihre Kollegin Tanja Stadler ab dem kommenden Schuljahr bei der umfangreichen Organisation der deutsch-russischen Schülerbegegnung unterstützen wird.

Bereits seit 16 Jahren existiert die Partnerschaft zwischen dem Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium und der Schule Nr. 1249 in Moskau, in der Deutsch ab der 2. Klasse Schwerpunkt ist. Großzügig gefördert wurde die traditionsreiche Verbindung in diesem Jahr durch die Stiftung Deutsch-Russischer Jugendaustausch. Ein abwechslungsreiches Ausflugsprogramm hatte man für die Gäste auf die Beine gestellt: So ging es zum Rhein-Neckar-Fernsehen, wo man live auf Sendung war, dann natürlich in die Heidelberger Altstadt, zu den Eppelheimer Wild-Werken und nach Straßburg. Eine Sportolympiade bildete den schwungvollen Abschluss des Austausches.

Neben diesen Exkursionen war sicherlich ein weiterer Höhepunkt für die Moskauer Schüler und Lehrer der ausgiebige Einkaufsbummel durch die Mannheimer Innenstadt gemeinsam mit ihren deutschen Austauschpartnern. Denn das hatten die Eppelheimer bereits bei ihrem Besuch in Moskau gemerkt: Man kann dort zwar alles kaufen, Westprodukte jedoch meist zu höheren Preisen als in Deutschland. So konnten die russischen Gäste nach zehn erlebnisreichen Tagen mit vielen Souvenirs im Koffer und Erinnerungen im Herzen in ihre Heimat zurückfliegen. In Moskau und Eppelheim plant man nun bereits den nächsten Austausch.



## Friedrich-Ebert-Schule

### Bessere Berufswahl durch zweites Betriebspraktikum

Ein gelungenes Experiment: Zum ersten Mal führte die Friedrich-Ebert-Schule (nach dem zweiwöchigen Praktikum in der achten Klasse) auch für die beiden neunten Klassen (9a: Herr Böhmann, 9b: Frau Hundsdorf) ein vierzehntägiges Betriebspraktikum durch. Schon ab Juni wurden die Schülerinnen und Schüler darauf vorbereitet: Stärken-Schwächen-Analysen wurden erstellt, Interessensschwerpunkte erkundet, Berufsfelder erarbeitet, dann eine Prioritätenliste erstellt, am Ende die Bewerbungen geschrieben. In den Wochen vor dem Praktikum dann wurden im Rollenspiel zahlreiche Situationen im Praktikum durchgespielt, die Textarten Tätigkeitsbericht und Tagesprotokoll geübt und wichtige Regeln fürs Praktikum durchgesprochen. Und dann ging es hinaus in die Welt.

Die 45 Schüler/innen absolvierten ihr Praktikum in folgenden Betrieben bzw. Berufsfeldern:

Klasse 9a: Stadtwerke Heidelberg (Elektroniker), Rudolf Wild GmbH & Co. (Mechatroniker), Kosmetik Styling Lounge Toker (Friseur), KFZ-Elektro Hones (KFZ-Mechatroniker), Media Markt (Verkäufer), Auto-Werkstatt Ries Ketsch (KFZ-Mechatroniker), VW Bernhard (KFZ-Mechatroniker), Dachdecker Wittmann (Dachdecker), HeidelbergZement (Industriemechaniker), Elektro Sauter (Elektriker), ABB HD (Energie-Elektroniker), Elektro Sauer (Elektriker), Grabmale Dissinger (Steinmetz), BASF (Chemikant), Polizei Heidelberg (Polizist), Stadt Eppelheim (Verwaltungsfachangestellte), Kindergarten Sonnenblume (Erzieherin), Edeka Aktiv Markt (Einzelhandelskauffrau), Kindergarten Friedrich Fröbel (Erzieher), Dany's Blumenparadies (Floristin), Wohnstift Augustinum (Altenpflegerin), Edeka Neukauf (Einzelhandelskauffrau), Reisebüro travel-ami (Reiseverkehrskauffrau), Kindergarten St. Elisabeth (Erzieherin). Klasse 9b: Edeka Neukauf (Einzelhandelskauffrau), Kreuz-Apotheke Wieblingen (Apothekenhelfer), Stadt Eppelheim (Verwaltungsfachangestellter), VW Bernhard (KFZ-Mechatroniker), Elektro Kölsch Sz (Elektroniker), Folzbau Lang (Schreiner), Restaurant „Zum Pflug“ (Restaurantfachmann), Sanitär Geberzahn (Energieanlagen-elektroniker), Fitnesspark Pfitzenmeier (Sport- und Fitnesskauffrau), Elektro Löschmann (Elektrotechniker), Metallbau Walz (Metallbauer), Tiger-and-Dragon's HD (Restaurantfachfrau), Reformhaus Budjan (Einzelhandelskauffrau), Ev. Kindertagesstätte Plankstadt (Erzieherin), KiGa Villa Kunterbunt (Erzieherin), Elisabeth Apotheke (Apothekenhelferin), Kinderkrippe Teddybär (Kinderpflegerin), Heidelberger Volksbank (Bankkauffrau), Modeboutique Mango (Einzelhandelskauffrau), KiGa St. Elisabeth (Erzieherin), Mode Fashion Race (Einzelhandelskauffrau), Tally Weijl (Einzelhandelskauffrau). Allen Betrieben und Einrichtungen ein herzliches Dankeschön für die Bereitstellung des Praktikumsplatzes und für die gute Zusammenarbeit!





Patricia Faßbender (9b) mit ihren Praktikumsbetreuern Johannes Budjan und Claudia Grau

## Musikschule



### Neue Streicherklasse an der Musikschule Bezirk Schwetzingen e. V. - noch Plätze frei

In der neuen Streicherklasse, welche an der Musikschule Bezirk Schwetzingen e. V. ab Januar 2009 starten wird, sind noch Plätze frei.

Mitmachen können bis zu 30 Jungen und Mädchen der 2. Klassen des Einzugsbereichs, die von Beginn an gemeinsam in einer großen Gruppe eines der genannten Streichinstrumente erlernen möchten. Vorkenntnisse sind keine erforderlich. Gelernt werden können die Instrumente Violine, Viola, Violoncello und Kontrabass. Diese werden von der Musikschule für die Dauer des Projekts (2 Jahre) zur Verfügung gestellt.

Der Unterricht findet ab 16. Januar 2009 immer freitags von 14.30 bis 16.00 Uhr (Doppelstunde) im Franz-Danzi-Saal des Kulturzentrums, Mannheimer Str. 29 in Schwetzingen statt und kostet im Monat EUR 40,90.

Anmeldungen werden noch bis zum 22. Dezember 2008 schriftlich im Sekretariat der Musikschule, Mannheimer Str. 29, 68723 Schwetzingen, unter dem Stichwort „Streicherklasse“ entgegengenommen. Weitere Informationen unter Tel. 06202/5777980 oder [www.musikschule-schwetzingen.de](http://www.musikschule-schwetzingen.de).

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche



Tel.:	763323	Fax:	764302
Homepage:	<a href="http://www.stjoseph-eppelheim.de">www.stjoseph-eppelheim.de</a>		
E-Mail:	<a href="mailto:stjoseph@se-chr.de">stjoseph@se-chr.de</a>		
Öffnungszeiten des Pfarrbüros:			
Mo-Fr: 10-12 Uhr	Di: 16-19 Uhr	Mi: 14-17 Uhr	

### Gottesdiensttermine in der Seelsorgeeinheit Christophorus

#### Eppelheim

Sa.	20.12.	08.00	Laudes (Josephskirche)
		14.00	Taufe des Kindes Noel Luca Krziskewitz (Josephskirche)
		16.00	Taufe des Kindes Pascal Benedikt Kirsten (Christkönigkirche)
		18.00	Hl. Messe
Di.	23.12.	08.30	Hl. Messe (Josephskirche)
		18.00	Rosenkranzgebet
Mi.	24.12.	16.00	Kinderkrippenfeier
		22.00	Christmette mit dem Kirchenchor - Adveniat-Kollekte -

Do.	11.00		Hl. Messe der Kirchenchor singt die Pastoralmesse von R. Führer mit Orchester - Adveniat-Kollekte
Fr.	26.12.	09.30	Hl. Messe
<b>Wieblingen</b>			
Sa.	20.12.	07.00	Adventmesse „für Jung und Alt“ im Gemeindehaus mit anschließendem Frühstück
So.	21.12.	11.00	Hl. Messe
Mi.	24.12.	17.00	Familienchristmette - Adveniat-Kollekte -
Do.	25.12.	09.30	Hl. Messe der Kirchenchor singt die Christkindlmesse (Bayrische-Egerländische-Weihnachtsmesse) - Adveniat-Kollekte -
Fr.	26.12.	11.00	Hl. Messe
<b>Pfaffengrund</b>			
So.	21.12.	09.30	Hl. Messe
Mi.	24.12.	16.30	Kinderkrippenfeier
		22.00	Christmette mit dem Kirchenchor - Adveniat-Kollekte -
Do.	25.12.	18.00	Feierliche Weihnachtsvesper mit sakramentalem Segen
Fr.	26.12.	11.00	Hl. Messe

#### Termine

**20.12.** 19.30 h **Adventsfeier des Kirchenchores** im Gemeindehaus St. Franziskus

#### Die Flinke Nadel sagt Dank

Mit viel Freude haben die fleißigen Damen und Herren der „Flinken Nadel“ am Sonntagabend vom Erfolg ihrer Arbeit von Anneliese Prinz ein herzliches Dankeschön erhalten. Denn an zwei Tagen war im Franziskushof bei der Verkaufsausstellung wieder viel Betrieb. Nicht nur aus Eppelheim waren die Interessenten gekommen, sondern auch aus den Nachbarorten. Denn jedes Jahr werden sie von dem abwechslungsreichen Angebot überrascht. Viele hübsche Sachen wurden angeboten, die die Advents- und Weihnachtszeit verschönern und Freude bei den Käufern und bei den Beschenkten auslösen. Das reichhaltige Kuchenangebot fand regen Zuspruch. Als am Sonntagabend die Schlacht geschlagen war, sahen nur zufriedene Gesichter in die Runde, denn alle freuten sich, dass mit dem Reinerlös von Euro 7.000,- wieder vielen Menschen geholfen werden kann.

Allen, die zu diesem Erfolg beigetragen haben ein herzliches „Vergelt's Gott“. Karin Pudak

#### Frühstück für Obdachlose im Januar 2009

Das alljährliche Frühstück für Obdachlose findet ab Montag, den 12. Januar 2009 bis Samstag, den 17. Januar 2009 wieder in unserem Gemeindehaus St. Franziskus statt.

Hierfür werden Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gesucht. Eine Liste zum Eintragen für diese caritative Mitsorge liegt in der Kirche ab Anfang Januar 2009 aus.

Geld- und Sachspenden können ab Montag, 12.01.09 bis Freitag, 16.01.09 im Gemeindehaus abgegeben werden.

Nähere Infos bei Frau Gertrud Bertsch, Tel: 766 156 oder Frau Veronika Brosch, Tel: 766 774.

Herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit und / oder Ihre Spende!

### Evangelische Kirche



Homepage:	<a href="http://www.ekieppelheim.de">www.ekieppelheim.de</a>	Tel.:	760027
E-mail:	<a href="mailto:pfarramt@ekieppelheim.de">pfarramt@ekieppelheim.de</a>		
<b>Unsere Kirche ist offen:</b>		<b>Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:</b>	
Mo - Fr	10-18 Uhr	Mo, Di, Mi, Fr	10-12 Uhr
Sa	10-13 Uhr	Mo, Do	16-18 Uhr

Fr	19.12.	8.30	Ökumenischer Weihnachtsgottesdienst der Theodor-Heuss-Schule in der Pauluskirche
		9.00	Ökumenischer Weihnachtsgottesdienst der Friedrich-Ebert-Schule in der Christkönigkirche
		10-12	Krabbelgruppe „Die Zappelmäuse“ bis 6 Monate
		15.00	Frauenkreis: Weihnachtsfeier
		16-17.30	Kindergruppe „Die Pfefferkörner“

		18.00	Teestube - Jugendtreff
		18.45	Kirchenchor
		19.00	Vorbereitung „Atempause“
		20.15	Singkreis
Sa	20.12.	16.30	„Nussknacker und Mausekönig“ - Eine Weihnachtsgeschichte für Kinder u. Erwachsene im Gemeindesaal. Mit Paula Krieg, Erzählerin, Tatjana Kontorovich u. Otmar Wiedenmann- Montgomery am Klavier
So	21.12.	10.00	Predigtgottesdienst zum 4. Advent - Pfr. Göbelbecker
		18.00	Konzert des Kinderchors Vocalini im Rahmen des Lebendigen Advents- kalenders in der Pauluskirche
		20.30	Meditation
Mo	22.12.	10.00	„Stallweihnacht“ – Krabbelgottes- dienst in Eppelheim auf dem Bauernhof der Familie Stephan, Birkighöfe 7 - Gem. Diakonin Rothe u. Team Krabbelgruppe „Die kleinen Strolche“
		10-12	Hauptprobe des Krippenspiels
		15-17	Kindergruppe: Crazy-Pixies
		16-17.30	Werkkreis
Di	23.12.	10-12	Krabbelgruppe „Krabbelkäfer“ Generalprobe des Krippenspiels
Mi	24.12.		<b>Heiliger Abend</b> Gottesdienst im Haus Edelberg - Pfr. Göbelbecker
		15.30	Krippenspiel - Pfrin. Mayer-Jäck u. Team
		17.30	Christvesper mit dem Posaunenchor und Kirchenchor – Konfirmanden bringen das Friedenslicht von Bethlehem (siehe unten) - Pfr. Göbelbecker
		23.00	Christmette mit dem Singkreis Pfr. Jäck
Do	25.12.		<b>1. Weihnachtsfeiertag</b> Gottesdienst mit Taufe von Marc- Anthony Cunningham und Taufe von Philipp Daniel Michael Schulz im Anschluss: Abendmahlsfeier - Pfr. Göbelbecker
Fr	26.12.		<b>2. Weihnachtsfeiertag</b> Gottesdienst mit Wunschlidersingen!! - Pfrin. Mayer-Jäck
So	28.12.	10.00	Gottesdienst - Prädikant A. Gräter
Mi	31.12.	17.00	<b>Gottesdienst zum Jahreschluss mit Abendmahl</b> - Pfr. Göbelbecker
Do	01.01.	17.00	Andacht zum Neuen Jahr im Gemeindehaus - Pfr. Göbelbecker
So	04.01.	10.00	Gottesdienst mit Abendmahl Prädikantin A. von Hauff
Di	06.01.	10.00	Aussendungsfeier der Sternsinger in der Christkönigskirche. Dazu sind die evangelischen Gemeindeglieder von unserer katholischen Schwester- gemeinde herzlich eingeladen. Der evangelische Posaunenchor spielt.
Mi	07.01.	10.00	Gottesdienst im Haus Edelberg mit Abendmahl - Pfr. Göbelbecker
So	11.01.	10.00	Frühstücksgottesdienst im Gemeindesaal - Pfr. Göbelbecker

### Lebendiger Adventskalender

Auch in der dritten Advents-Woche findet der „Lebendige Adventskalender“ in Eppelheim an mehreren Abenden um 18 Uhr statt - entweder bei einer Familie zuhause oder in einer öffentlichen Einrichtung. Fühlen Sie sich eingeladen:

Do., 18.12. in der Th. Heuss-Schule, Schulstr.4 (Kl. 3c, Fr. Hege)  
Fr., 19.12. bei Familie Zschocke, Richard-Wagner-Str.30  
Sa., 20.12. bei Fam. Mayer-Jäck, Schillerstr. 53c

So., 21.12. in die Ev. Kirche mit dem Kinderchor „vocalini“ des Sängerbunds Germania. Danach heiße Getränke im Hof.

Mo., 22.12. TVE-Clubhaus, Kirchheimer Str. 100 (Abteilung Leichtathletik)

Di., 23.12. bei Fam. von Moers-Meßmer, Leipziger Str. 30

### Stall-Weihnacht

Die Evangelischen Kirchengemeinden Plankstadt und Eppelheim feiern auch dieses Jahr wieder eine Stallweihnacht. Diese findet statt am Montag, den 22.12.2008 um 10 Uhr im Rahmen der Krabbelgottesdienste. „Zwischen Heu und Stroh“ kommen die Kleinsten (Kinder zwischen 0 und 3 Jahren – egal, welcher Konfession) zusammen mit ihren Begleitpersonen dem Geheimnis der Geburt Jesu auf die Spur. Die Weihnachtsgeschichte wird als kleines Krippenspiel aufgeführt- und das „ganz echt wie damals“, nämlich im Stall. Besser gesagt: Diesmal ist es eine Scheune. Der Gottesdienst findet in diesem Jahr bei Familie Stephan, Birkighöfe 7 statt. Der Hof liegt als letzter Hof vor dem Eppelheimer Feldkreuz auf der rechten Seite. Er wird ab der Ecke Kirchheimer Straße/ Birkigstraße ausgeschildert sein. Parken ist auf dem Hof möglich.

**Nach dem Gottesdienst, bei dem auch viel gesungen wird, werden Tee und Kinderpunsch bereit stehen. Tassen und ein wenig Gebäck mögen mitgebracht werden.**

### Kinderchor „vocalini“ in der Pauluskirche

Am So., 21. Dezember 2008 findet im Rahmen des „Lebendigen Adventskalenders“ um 18 Uhr das diesjährige „Advents- und Weihnachtsliedersingen“ des Kinderchors „vocalini“ in der Ev. Kirche statt. Der Kinderchor des Sängerbunds Germania wird geleitet von Dr. Ralf Schnitzer. Am Konzert beteiligt sich zusätzlich der Posaunenchor Pfaffengrund unter der Leitung von Christian Jungblut. Des Weiteren werden Adventsgeschichten – gelesen von Bürgermeister Mörlein, der ev. Gemeindediakonin Margit Rothe und der kath. Gemeindefreierin Melanie Gutjahr - das Programm ergänzen. Einige Adventslieder werden gemeinsam mit dem Publikum gesungen. Im Anschluss an das Konzert (für das kein Eintritt verlangt wird) wird im Hof neben der Kirche zu heißen Getränken eingeladen.

### Heilig Abend 24.12. Christvesper - 17.30 Uhr:

Konfirmanden bringen das Friedenslicht von Bethlehem in die Pauluskirche. Dieses geht von der Geburtskirche in die ganze Welt, ohne unterwegs zu erlöschen, und findet dabei auch seinen Weg über Wien und Speyer nach Eppelheim. Am Schluss des Gottesdienstes kann es mit nach Hause genommen werden. Dazu evtl. ein Glas zum Transport mitbringen. In begrenztem Umfang sind auch Windlichter gegen eine kleine Spende erhältlich.

### Gottesdienst am 26.12.2008 um 17 Uhr

Während dieses Gottesdienstes wird das Singen von Weihnachtsliedern im Vordergrund stehen. Wer gerne singt und in der Weihnachtszeit noch nicht so recht Gelegenheit dazu hatte, ist hier besonders eingeladen. Jeder kann sich Lieder wünschen, die er gerne selber singen oder hören möchte.

**Wer über die Feiertage zu Hause ein Krankenabendmahl wünscht, möge sich im Pfarramt melden (760027). Termin nach Vereinbarung möglich**

### ACHTUNG !!!!

Am 24.12. sowie 31.12.08 ist das Pfarramt geschlossen. Die Gruppen und Kreise treffen sich erst wieder ab dem 12. Januar 2009.

Ansonsten gelten während den Weihnachtsferien folgende Öffnungszeiten:

MO, MI, FR 10-12 Uhr und Donnerstag 16-18 Uhr

### Kinder- und Jugendfreizeiten 2009

Die Evangelischen Kirchengemeinden Eppelheim und Plankstadt bieten im kommenden Jahr wieder verschiedene Freizeiten an. Für die Jahresplanung interessierter Familien hier die Termine als Ankündigung:

Zu Beginn der Pfingstferien 2009 wird zunächst vom 20.-24.5.09 eine Gruppenfahrt zum „Deutschen Evangelischen Kirchentag“ nach Bremen für Jugendliche ab 15/16 Jahren und für Erwachsene angeboten. In der zweiten Ferienwoche findet vom 02.-07.6.09 eine Kinderfreizeit in Neckarzimmern für 8-12-Jährige statt.

In den Sommerferien 2009 wird vom 03.-16.8.09 eine Jugendfreizeit in Schweden für 13-17-Jährige durchgeführt.

Eine Kinderfreizeit wird diesmal statt im Sommer in den Herbstferien angeboten: Sie dauert vom 23.-27.10.09 und findet statt in Reicharthausen/Odenwald für 8-12-Jährige.

Informationsblätter sind noch keine erhältlich. Voranmeldungen

werden aber gerne in den Pfarrämtern entgegen genommen: Ev. Pfarramt Eppelheim, Hauptstr. 56 (Tel. 06221-760027); Ev. Pfarramt Plankstadt, Schwetzingen Str. 3 (Tel. 06202-21565).

**Nachbarschaftshilfe der Eppelheimer Kirchengemeinden**

Hauptstr. 56

Sprechzeiten: Mo 15 - 16 Uhr  
Fr 10 - 11 Uhr

757654



## Afrikanische Pfingstgemeinde

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstr. 56 statt.

## Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg, Königreichssaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstr. 1/7

### Wöchentliche Zusammenkünfte:

Mittwoch:	18.45 Uhr	Freitag:	18.45 Uhr
Donnerstag:	18.55 Uhr	Samstag:	16.30 Uhr
Sonntag:	09.45 Uhr und 17 Uhr		

## Senioren



## Akademie für Ältere

### Veranstaltung am 22. Dezember 2008

**Montag, 22. Dezember:** Treff: 7.45 Uhr, Info-Pavillon Hbf. HD, Kulturreise „Weihnachten in Mühlhausen – Stadt mit 1000-jähriger Geschichte“.

Die Geschäfts- und Beratungsstelle der Akademie für Ältere, Bergheimer Str. 76, ist ab **Montag, 22. Dezember 2008 bis einschließlich Dienstag, 6. Januar 2009 geschlossen!** – Die Kurse und Veranstaltungen beginnen wieder am **Mittwoch, 7. Januar 2009!** Internet: [www.akademie-fuer-aeltere.de](http://www.akademie-fuer-aeltere.de)

## Parteien

CDU [www.cdu-eppelheim.de](http://www.cdu-eppelheim.de)



## Weihnachtsfeier mit Ehrungen

Der Stadtverband der CDU Eppelheim hatte zur Weihnachtsfeier geladen, um im gemütlichen Ambiente bei Plätzchen und Glühwein das laufende Jahr ausklingen zu lassen. Ziel war es, allen Mitgliedern für die vielfältige Unterstützung zu danken.

Der Abend begann mit der Begrüßung durch den Vorsitzenden Rolf Bertsch. Gekommen waren der Bundestagsabgeordnete für unsere Region Dr. Karl A. Lamers, die Ehrenbürgerin der Stadt Eppelheim Ingeborg Burck, das Ehrenmitglied Helmut Zimmermann, sowie zahlreiche Mitglieder der CDU Eppelheim.

Beim Rückblick des Jahres, das mal wieder viel zu schnell vergangen ist, erinnert Rolf Bertsch an die vielen schönen Aktivitäten. Zu nennen sind da Skatturnier, Kommunale Themen, Vorträge zur Vorsorge- und Betreuungsvollmacht, Energieeinsparung durch moderne Heizsysteme, Musik Frühschoppen am Wasserturm, Kommunalpolitische Radtour „Tour D'Eppele“, Reise unter dem Motto „Durch Europa nach Europa“ nach Sardinien, sowie Reise zum Musical nach Hamburg usw. Wie man sieht, breit gefächerte Aktivitäten, die unsere Bürger ansprechen.

Beim Ausblick für das kommende Jahr 2009 werden ähnliche Ziele verfolgt. Hinzu kommen Aktivitäten zur Wahl - des Europäischen Parlamentes – des Kreistages Rhein-Neckar-Kreis – des Gemeinderates von Eppelheim am 07. Juni und die Wahl des Deutschen Bundestages am 27. September.

Die Ehrungen wurden durchgeführt zusammen von Dr. Karl A. Lamers und Rolf Bertsch. Geehrt wurden für eine Mitgliedschaft

von 10 Jahren Christine Friedrich, Gerhard Häfner und Walter Hälbig, für 15 Jahre Bernhard Beigel und Greta Rubik, für 30 Jahre Rolf Bertsch, Helmut Rohr und Hans Schmitt, für 35 Jahre Trudbert Orth, für 40 Jahre mit einer Ehrennadel in Silber Ingeborg Burck, Roland Fiesser, Emil Missauer, Gerhard Pfisterer und Bernd Schmidbauer, für 50 Jahre mit einer Ehrennadel in Gold Ernst Klemmer. Aus der Vorstandschaft wurde geehrt mit einer silbernen Dankesmedaille der Bundes CDU für eine langjährige aktive Arbeit in der Vorstandschaft von 20 Jahren Hannelore Vierling als stellvertretende Vorsitzende, Heinz Brosch als Schatzmeister und für 25 Jahre Helmut Rohr als Schriftführer. Ganz besondere Ehrungen erhielten zwei Altgemeinderäte in Form einer Urkunde zur Ehrenmitgliedschaft der CDU, Inge Burck und Gerhard Pfisterer.

Dr. Karl A. Lamers dankte nochmals allen geehrten und allen Mitgliedern für Ihren Einsatz und die geleistete Arbeit durch die Persönlichkeit eines jeden Einzelnen. In einem kurzen Überblick aus Berlin spricht er über die derzeitigen aktuellen Themen. Er lobt die mit Besonnenheit und Augenmerk gewählten Vorgehensweisen der Bundeskanzlerin Angela Merkel und des Finanzministers Per Steinbrück in der Finanzkrise. In kürzester Zeit haben sie ein Paket geschnürt um unser Finanzsystem zu schützen und um größere Schäden zu verhindern. Das Ziel ist aus der Finanzkrise keine Wirtschaftskrise werden zu lassen ohne in Aktionismus zu verfallen. Auch das Ziel Neuverschuldung auf Null zu bringen ist weiterhin wichtig um auch in Zukunft handlungsfähig zu bleiben. Nicht vergessen dürfen wir die Terror Bedrohung z.B. in Afghanistan, Pakistan oder aber auch bei uns oder Piraten die unsere Freiheit auf den Meeren bedrohen. Es müssen gesetzliche Grundlagen geschaffen werden, die auf die geänderte Terror Situation angepasst sind. Das Ziel ist auch in Zukunft in Frieden und Freiheit leben zu dürfen. Mit einem besinnlichen Vortrag zum Advent von Inge Burck begann auch bei der CDU die Vorweihnachtszeit. In gemütlicher Runde mit viel Spaß an der Gemeinschaft, wohlgemeinten Diskussionen und Vorschlägen endete ein erfüllter schöner Abend.



SPD [www.spd-eppelheim.de](http://www.spd-eppelheim.de)



## Weihnachtsinfostand am 20. Dezember 2008, Wasserturmplatz

Am kommenden Samstag, zwischen 9.00 und 12.00 Uhr, lädt die SPD Eppelheim Mitglieder und Bürger auch dieses Jahr wieder recht herzlich ein den Infostand zu besuchen um unseren Weihnachtsgruß entgegen zu nehmen.

Zum Jahresabschluss also nochmals eine Gelegenheit bei wärmendem Punsch oder Glühwein ein wenig zu plaudern oder zu kommunalen Themen den persönlichen Dialog mit Vorstand und Fraktion zu suchen.

## Vereine und Verbände

### AGV Eintracht 1844 e.V.



### AGV Eintracht feiert Weihnachten

Am **20. Dezember 2008** feiern die Sängerinnen und Sänger, die

passiven Mitglieder, deren Familienmitglieder und Freunde des AGV Eintracht Weihnachten. Wir beginnen um 20 Uhr. Die Gäste erwartet ein unterhaltsamer Abend im Vereinsheim des AGV Eintracht, Ristorante „Sole D'oro“. Hier werden Sie auch kulinarisch verwöhnt. Neben den Ehrungen der Mitglieder werden Sängern und Sänger vom Nikolaus persönlich für ihren fleißigen Chorprobenbesuch belohnt und auf das Theaterstück darf man gespannt sein. Bei der Tombola lockt manch schöner Gewinn zum Loskauf. Wenn Sie einen Beitrag zur Tombola leisten wollen können Sie Ihr Präsent am 20.12.2008 ab 11 Uhr im Vereinsheim Sole D'oro abgeben. Alles in allem erwartet Sie am 20.12. ein schöner und unterhaltsamer vorweihnachtlicher Abend im Kreise der AGV-Familie. Über Ihren Besuch freuen wir uns.

## Weihnachtssingen des AGV Eintracht

Wir weisen schon jetzt auf unser **Weihnachtssingen am 24. Dezember, 16 Uhr, in der Friedhofskapelle** hin. Mit unseren Liedern können Sie sich in aller Ruhe und Besinnlichkeit auf das Weihnachtsfest vorbereiten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Also vormerken: Weihnachtssingen des AGV Eintracht, Mittwoch, 24.12., 16 Uhr, Friedhofskapelle!**



## ASV

www.ASV-Eppelheim.de

Die Hauptvorstandschafft des ASV Eppelheim wünscht allen aktiven und passiven Mitgliedern, allen Freunden und Gönnern, allen Sponsoren, sowie allen Eppelheimern, frohe, geruhsame Weihnachtsfeiertage.

Wir bedanken uns für die übers Jahr geleistete Unterstützung und Hilfe, und wünschen ein erfolgreiches, friedvolles neues Jahr 2009

## ASV Fußball

### Generalversammlung der Fußball-Abteilung

**am Samstag, 07. Februar 2009, 19.30 Uhr**

Tagesordnung:

- Top 1: Begrüßung
  - Top 2: Protokoll der letzten Generalversammlung
  - Top 3: Jahresbericht durch den Abteilungsleiter
  - Top 4: Kassenbericht
  - Top 5: Aussprache über diesen Bericht
  - Top 6: Bildung einer Wahlkommission (ein Vorsitzender und zwei Beisitzer)
  - Top 7: Entlastung der Abteilungs-Vorstandschafft
  - Top 8: Neuwahlen:
    - 1. Abteilungsleiter
    - 2. Abteilungsleiter
    - Kassierer
    - 2 Platzkassierer
    - Beisitzer
    - 2 Schriftführer
  - Top 9: Anträge
  - Top 10: Verschiedenes
- Anträge zur Generalversammlung sind schriftlich zu stellen und müssen bis  
Spätestens 28.01.2009 beim Abteilungsleiter Achim Scharwatt, Klingenberg 21/1, 69118 Heidelberg eingegangen sein.



## ASV Judo / Ju-Jutsu

### Jugend trainiert für Olympia im Judo 1 Mannschaftspokal für die Friedrich-Ebert-Schule

Am 10.12.2008 fanden in Mosbach die diesjährigen Kreisfinals von „Jugend trainiert für Olympia“ im Judo statt. 7 Judokas vom ASV Eppelheim starteten für 3 verschiedene Eppelheimer Schulen. 5 Kämpfer/innen belegten dabei bei über 140 Teilnehmern die vorderen Plätze.

Bei den Schulwertungen holten die Schüler und Schülerinnen der

Friedrich-Ebert-Schule in der Wettkampfklasse der Jahrgänge 1998-2002 durch ihre hervorragenden Leistungen sogar den Mannschaftspokal und durften bei der Siegerehrung auf das oberste Treppchen des Siegerpodestes.

Für Attila Bicer und Furkan Büyükdin war es die erste Turnierteilnahme überhaupt und sammelten erstmal Erfahrungen im Wettkampfsport.

Blinera Ibrahim stand nach 3 souveränen Siegen im Finale und ging auch dort als Siegerin von der Matte. Damit wurde sie Erste in der 33er Gewichtsklasse. Auch Ayca Bicer startete in dieser Klasse und musste im Halbfinale gegen Blinera. Sie belegte dadurch den 3. Platz.

Arnesa Ibrahim kämpfte sich bis ins Finale, dieses verlor sie aber und belegte einen hervorragenden 2. Platz.

Laura Schell belegte auch einen 2. Platz in der Gewichtsklasse -36kg und musste sogar einen Kampf wegen Namensverwechslung mehr absolvieren, den sie aber auch gewann.

In der älteren Wettkampfstufe startete Pierre Butteweg als einziger Wettkämpfer aus der Humboldt-Realschule. In dieser Klasse war die niedrigste Gewichtsklasse -45kg, normalerweise startet er -40kg. Trotzdem siegte er souverän in seinem Wettkampfpool und verlor dann das Finale gegen einen befreundeten Judoka aus Mannheim. Damit belegte er einen hervorragenden 2. Platz.

Der ASV beglückwünscht ihre Kämpfer und Kämpferinnen, bedankt sich bei den Eltern, die Fahrgemeinschaften organisierten und den weiten Weg nach Mosbach gefahren sind und bei Eyüp Soylu, der die Kinder betreut hat.

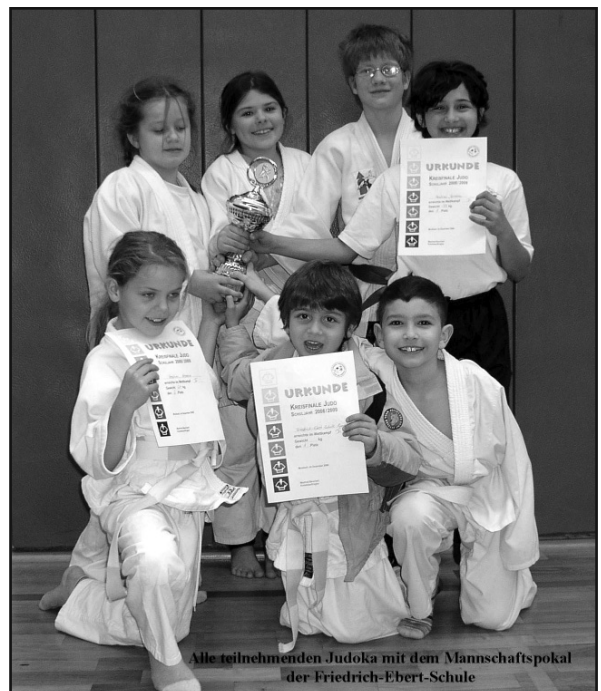
### Die Platzierungen im Einzelnen:

Wettkampfklasse V: (1998-2002):

Blinera Ibrahim	-33 kg	1. Platz
Arnesa Ibrahim	-27 kg	2. Platz
Laura Schell	-36 kg	2. Platz
Ayca Bicer	-33 kg	3. Platz
Attila Bicer	-24 kg	7. Platz
Furkan Büyükdin	-27 kg	7. Platz

Schulwertung:

Friedrich-Ebert-Schule	1. Platz
Wettkampfklasse III (JG 94/95):	
Pierre Butteweg	-45kg 2. Platz



Alle teilnehmenden Judoka mit dem Mannschaftspokal der Friedrich-Ebert-Schule

## ASV Kegeln

### ASV Eppelheim Spielberichte 9 Spieltag 13./14.12.08

Landesliga 2

Goldene 9 Eppelheim I - Bahnfrei Laudenbach I 5396 : 5339  
u.a. Frank Lenhard 978, Ernst Wolf 910, Hans Bopp 889,  
Rainer Nord 889. 2. Tabellenplatz

Bezirksliga 3/2

TV Mosbach I - SG ET/SW Eppelheim I 2505 : 2463  
u.a. Helmut Vierling 448, 7.Tabellenplatz  
Goldene 9 Eppelheim II - Vollkugel Eppelheim IV 2672 : 2599  
u.a. Abdallah Ben Bekha 482, Rolf Hollschuh 453,  
Hans-Peter Gieser 444, Uwe Wittmann 443  
4.Tabellenplatz  
Kreisliga A  
BKC Heidelberg I - SG ET/SW Eppelheim II 2719 : 2645  
u.a. Peter Werny 460, Ernst Becker 455,  
Fritz Schneider 443, Wolfgang Griesheimer 440  
9. Tabellenplatz  
Kreisliga 4 M 2  
SG ET/SW Eppelheim III - spielfrei  
1.Tabellenplatz

## ASV Ringen

### Eppelheim gewinnt hoch in Schriesheim

Klarer Sieg am Freitag gegen die Reserve von Schriesheim mit 32:8.

Ohne Fliegengewichtler gingen wir mit 0:4 in Rückstand. Uwe Schell der ins Schwergewicht aufgerückt war konnte Benjamin Heiß technisch überlegen besiegen. Manuel Engel musste gegen Marcus Sauer ringen, den er im Vorkampf noch besiegen konnte. Leider ist das nicht die stil art von Manuel und so musste er sich mit 3:1 Punkten geschlagen geben. In der Klasse bis 96 kg konnte Manuel Neumann gegen Thorsten Pfeifer sein können beweisen und bezwang seinen Gegner technisch überhöht. Für Timo Rühle hatten sie keinen Gegner und so stand es nach 5 Kämpfen 13:7 für uns.

Mohammad Kakapour hatte es mit Torsten Seidenfuß zu tun, den er in 3 Runden technisch überlegen besiegen konnte. Auch Michael Wolf in der 66 kg Klasse Freistil hatte gegen D. Flade keine Mühe und besiegte ihn nach einer Minute. Marko Rensch lies seinem Widersacher keine Chance und besiegte ihn auf Schulter. Bester Kampf des Abends war die Begegnung zwischen Marc Rühle der in die 74 kg Klasse aufgerückt war gegen Rene Schulz. Marc konnte die ersten beiden Runden für sich entscheiden. In der 3 Runde gab dann Rene Schulz auf. So stand es vor dem letzten Kampf 29:7 für uns. Im abschließenden Kampf konnte Homajun Schabani-Ghasri gegen Mohamed Khalil mit 3:1 gewinnen und zum Endstand von 32:8 beitragen.

Am Samstag findet in der Ernst Knoll-Halle um 20 Uhr schon wieder unser letzter Kampf statt. Zu Gast haben wir die Staffel aus Berghausen. Wir wollen uns mit einem Sieg uns von unseren Fans verabschieden und unseren 5. Platz sichern. Wir würden uns freuen wenn wir Euch zum letzten Kampf begrüßen dürften. Im Anschluss wollen wir noch ein bisschen feiern.

## Blaues Kreuz



Treffpunkt Blaues Kreuz – Gruppe Eppelheim – in den Räumen des Seniorentreffs im Keller der Theodor-Heuss-Schule (altes Schulhaus) jeden **Dienstag, 19.30 Uhr**, Tel.: 06221 / 149820.

## BürgerkontaktBüro e.V.



Im Rathaus, Zi. 12, Schulstr. 2  
Tel.: 794107 Fax: 794227

Öffnungszeiten:  
Mo und Do 9-12 Uhr

Das Büro des Bürgerkontaktbüros ist wie das Rathaus vom Donnerstag, 24.12.2008 bis Dienstag, 6.01.2009 geschlossen. Frau Jänner ist ab Donnerstag, 8.01.2009 wieder für Sie da.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern und Freunden des Bükobü besinnliche Feiertage und einen guten Start ins Neue Jahr. Bleiben Sie dem Verein verbunden!

## Deutscher Böhmerwaldbund



### Jahresausklang bei den Böhmerwäldlern

Beim letzten Waldlertreff des Jahres waren die Böhmerwäldler den

Ahnen auf der Spur.

25 Interessierte rückten mit ihren Unterlagen an und Walter Bernkopf als versierter und sachkundiger Fachmann führte in die Ahnenforschung ein. Familienbücher und Formulare zur Durchnummerierung standen zu Verfügung, ebenso wurden Stammbäume erklärt und viele nützliche Hinweise zu den verschiedensten Archiven, Auswandererlisten, Chroniken usw. fehlten selbstverständlich nicht. Weiterhin steuerte Jürgen Hallwachs, Mitglied der Heimatgruppe, seine Erfahrungen in der Ahnenforschung mit den modernen Medien bei. Von Königsberg über die Hugenotten und Mormonen, natürlich besonders in den südlichen Böhmerwald bis in die Bukowina und Argentinien reichten die Interessengebiete. Der Referent, Walter Bernkopf nahm sich für alle Teilnehmer Zeit und sah sich geduldig auch deren bisherige Ahnenforschungsergebnisse an und gab wertvolle Tipps für weitere Nachforschungen.

Am 2. Adventswochenende gab es dann eine richtig familiäre Feierstunde in Leimen im Rose-Saal, als die Böhmerwäldler zur Nikolaus- und Altenfeier einluden, die wieder einmal unter dem Motto „Advent wie daheim“ stand. Die Tische waren liebevoll mit Nussknackern und Lichtern dekoriert, es gab einen Bücherstand, jede Menge Lebkuchen und in der Küche wirkte Helga Weber. Dank der zahlreichen Kuchen und dem heimatlichen Gebäck musste niemand hungrig bleiben und Friedl Vobis dankte allen Bäckern und Bäckerinnen.

Friedl Vobis begrüßte den Gesamtvorstand, alle älteren Mitglieder, die Jugendgruppen Offersheim und Eppelheim und als besondere Gäste Monika und Michael Bauer von der Sudetendeutschen Landsmannschaft in Leimen. Ebenso freute sie sich über die anwesenden Kinder, zu denen später dann auch der Nikolaus (Franz Puritscher) kam und sich die gelernten Gedichte anhörte und Geschenke verteilte.

Jeder Anwesende bekam ein Geschenk, natürlich auch die fleißigen Helfer bei der Veranstaltung, Katharina und Franz Strunz sowie Monika und Helmut Schefftschik und auch Martina Lemberg, die mit den Kindern bastelte. Auch die Jugend wurde bedacht, die gemeinsam mit Ingrid Hofka das Programm mit weihnachtlichen Geschichten und Liedern umrahmte. Tamara Postelt und Robert Tauber unterhielten das Publikum den Rest des Nachmittags und luden immer wieder zum Mitsingen ein. Gute Wünsche vom Nikolaus gingen auch an die Abordnung der Heimatgruppe, die noch vor Weihnachten in den Böhmerwald reist und 70 Kinder in den Kindergärten von Krummau und Kaplitz beschert im Rahmen der ABC-Schützenhilfe. So ging ein besinnlicher und harmonischer Adventsnachmittag zu Ende.

### Terminvorschau 2009:

Wälderball in Eppelheim, Rudolf-Wild-Halle, Beginn 19.00 Uhr  
Zum Tanz spielen „Die kleinen Egerländer“ und die Jugendgruppen aus Eppelheim und Offersheim gestalten das Programm.  
Jahreshauptversammlung im ASV-Clubhaus in Eppelheim, Beginn 14:30 Uhr

Auf der Tagesordnung stehen u.a. Neuwahlen und Ehrungen.

Die Vorstandschaft der Heimatgruppe sowie die Jugendgruppenleitung dankt allen für die geleistete Arbeit und wünscht allen Mitgliedern und ihren Familien ein schönes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und alles Gute für das neue Jahr.

## Reiterverein



### Nikolausfeier im Reiterverein

Weil der Nikolaus bekanntlich viel zu tun hat, kann er in diesem Jahr bereits am 05.12 zu der Voltigierjugend auf den Reitplatz. Doch zuvor präsentierte die Jugend den Eltern und Geschwistern ihre Künste. Selbst die ganz kleinen zeigten ihre Übungen auf dem Pferderücken absolut gekonnt. Die Turniergruppe hatte sich in diesem Jahr ein Showprogramm ausgedacht das es vorher so noch nie gab. Mit einer frechen Tanzeinlage und einer Akkro-Show auf dem Turnpferd, die nach Meinung einiger Zuschauer Zirkus ähnlich und Pallazo reif war, begeisterten sie die Zuschauer und ernteten viel Applaus. Nach lauten Rufen der Kinder fuhr dann der Nikolaus samt Knecht Ruprecht in der Kutsche in die Halle. Nachdem ihm einige Kinder schöne Weihnachtsgedichte aufgesagt hatten, beschenkte die Reiterjugend mit gefüllten Nikolausstiefel. Die Trainerinnen und die Jugendwartin erhielten im Namen der Jugend für ihr Engagement ebenfalls ein kleines Geschenk. Mit

musikalischer Begleitung fuhr der Nikolaus dann weiter.

### Weihnachtsfeier der Reiter

Am 13.12. fand im Goldenen Löwen die Weihnachtsfeier der Reiter statt. Auch hier durfte die Voltigierjugend natürlich nicht fehlen. Mit dem Theaterstück „Ein Weihnachtsbaum für alle“ faszinierten sie das Publikum und bekamen reichlich Applaus. Zwei Garde-Mädchen des ECC präsentierten danach eine fetzige Tanzeinlage im Nikolauskostüm die ebenfalls erstklassig war. Im Anschluß daran baute die Turniergruppe einige Menschliche Pyramiden die so manchem den Atem stocken ließ. Danach bedankte sich die Gruppe noch mit eigen verfaßten Reimen bei all dem Mitgliedern des Vereins die sie regelmäßig unterstützen. Mit Ehrungen und einer reich bestückten Tombola ging der Abend langsam zu Ende.



### SG Poseidon

### 97er Damen-Trio in Erlangen

Am Nikolaus-Wochenende fand das 14. internationale Schwimmen um den SPEEDO-Röthelheim-Cup in Erlangen statt. Mit dabei Trainer Armin Habeth mit einer kleinen Auswahl seiner Schwimmer vom Schwimmverein Hellas Brühl und den drei 97er Mädchen Jil Schäfer, Svenja Strenghe und Johanna Wolf der SG Poseidon Eppelheim. Wegen noch nicht fertig gestellter Umbauarbeiten, der geplanten Unterkunft, wurde mit Isomatte und Schlafsack in einer Sporthalle übernachtet. Nach einer kurzen Nacht wurden die Schwimmer morgens in der ansprechenden Schwimmhalle zum „Candle-Light“ Nikolausfrühstück empfangen. Darauf folgte ein anstrengend langer Wettkampftag mit sehr leistungsstarken Gegnern, den man mit einem Besuch auf dem Weihnachtsmarkt und einem gemütlichen Abendessen in der Pizzeria ausklingen ließ. In der zweiten Nacht schlief man dann schon besser, doch wieder ging es schon in den frühen Morgenstunden los...zum Endspurt... bevor dann gegen Mittag die Heimfahrt angetreten wurde.



Die Ergebnisse der Eppelheimer Mädchen fielen sehr unterschiedlich aus. Johanna war mit ihren drei Bestzeiten und den drei erreichten Medaillenplätzen die erfolgreichste Schwimmerin des Trios. Sie erhielt jeweils Bronze für die 100m Strecken in Brust und Schmetterling, sowie Gold über 50m Brust. Svenja gelangen ebenfalls

drei gute Bestzeiten und sie verfehlte nur knapp den Medaillenplatz über 200m Rücken. Aufgrund einer starken Erkältung, verbunden mit wenig Schlaf und Kraftlosigkeit, quälte sich Jil durch diesen Wettkampf und schaffte immerhin eine Bestzeit über 200m Freistil und erhielt am Ende noch eine Bronzemedaille über 50m Brust. Aufgrund der Größe und Entfernung dieses Wettkampfes war es für die Jil, Johanna und Svenja in jedem Fall eine sehr interessante und eindrucksvolle Erfahrung.

# TVE

### Turnverein Eppelheim

TVE Handball [www.tv-eppeheim.de](http://www.tv-eppeheim.de)

### Ergebnisse und Berichte:

**Landesliga (Männer):** TSV Malsch – TVE, Samstag, 13. Dezember 2008 30 : 24 (16 : 11)

#### Eppelheim unterliegt nach schwachem Spiel

Um in der Malscher Reblandhalle Punkte zu ergattern, muss man wach, konzentriert und gewitzt zu Werke gehen. Das wissen die Eppelheimer schon länger, aber bei der 30 : 24 (16 : 11) Niederlage am Samstagabend haben genau diese Eigenschaften gefehlt, so dass sich der Vorjahressieg nicht wiederholen ließ. Wiederholen ließ sich nur die vortreffliche Stärkung mit Kaffee und Kuchen bei dem letztjährigen Trainer Hans-Peter Östringer, der, in Malsch wohnend, die Mannschaft wieder zu sich eingeladen hatte, aber einen Zaubertrank à la Miraculix konnte auch er nicht verabreichen.

So legten die Gäste erst einmal einen glatten Fehlstart hin. Robin Erb verwarf gleich zu Beginn einen 7-Meter, nach dem Ausgleichstor zum 1 : 1 folgten drei Fehlwürfe und zwei Ballverluste und Malsch war auf 5 : 1 davongezogen. Schließlich wurde es nach 15 Minuten Trainer Jürgen Zeitz zu bunt – inzwischen waren auch Fehrenbach und Heier mit ihren Strafwürfen am ausgezeichneten Torhüter Mächtel gescheitert – er nahm eine Auszeit, doch der „Hallo-Wach-Effekt“ verpuffte, Heier verwarf und Malsch erhöhte auf 9 : 3. Jetzt fasste sich der in die Mitte gerückte Christopher Föhr ein Herz, warf drei Tore und Eppelheim war wieder auf Sichtweite (10 : 7) herangerückt und konnte trotz Unterzahl gar auf 12 : 10 verkürzen. Nun war es an Josef Skandik, eine Auszeit zu nehmen, und die trug unmittelbar Früchte, denn bis zum Pausenpfeiff hatten die „Füchse“ wieder einen 5-Tore Vorsprung herausgeworfen.

Nach dem Wechsel ein kurzes Eppelheimer Aufbäumen, in der 38. Minute war man auf 3 Tore herangekommen (18 : 15), aber mehr wollte nicht gelingen, denn nach 21 : 18 durch den besten Eppelheimer Protagonisten Christopher Föhr war Sendepause; Malsch erhöhte konsequent auf 25 : 18, da war das Spiel entschieden. Hannes Stroh warf jetzt zwar noch drei bildschöne Tore, aber die kamen zu spät, die Niederlage war verdient, die „Füchse“ hatten nach ihrer Erfolgsserie, die sie in die Ligaspitze führte, allen Grund zum Feiern.

Die Gründe sind, wie oben bereits angedeutet, vielfältiger Natur. Zunächst ist da der verschlafene Beginn, sodann die Tatsache, dass vier Schützen vom Siebenmeterpunkt scheiterten, während die Malscher ihre vergebenen Strafwürfe wenigstens im Nachschuss unterbringen konnten. Des Weiteren lud man Malsch zu 7 leichten Kontertoren ein, weil man unkonzentriert Fehlpässe fabrizierte oder sichere Bälle verwarf. Vor allem aber zeigten die Hausherren mehr Entschlossenheit, das Spiel zu gewinnen, auf Eppelheimer Seite erreichten trotz kämpferischen Bemühens der gesamten Mannschaft nur die beiden Torhüter, Christopher Föhr und gegen Ende Johannes Stroh das Leistungsniveau, das zu einem Sieg nötig gewesen wäre. (we)

TSVM; Petersen, Mächtel; Fleckenstein (2), Link (2), Müller (3), Hofstetter, Schäffner (4), Walz (9), Schnurr (2), Schay (2), Walter, Weidner (4/4), Thome (2)

TVE: Reif, Vollhardt; Fehrenbach (1), Dienemann (n. e.), Heier (1), Erb (4/2), Stroh (4), Dürr (4), Vural (1), Hofmann (2), Föhr (7), Hoch

**Badenliga (Damen):** SG Walldorf – TVE, Sonntag, 14. Dezember 2008 25 : 19 (12 : 9)

#### Überraschung blieb aus -Walldorf nicht zu schlagen

Natürlich hatte man seitens der Verantwortlichen des TV Eppelheim heimlich gehofft, auch den bisher ungeschlagenen Gastgeber aus Walldorf auch ein Bein zu stellen. Doch dazu kam es nicht, denn die Astoriastädter hatten sich bestens über die Gäste aus Eppelheim informiert und waren auf diese Begegnung ausge-

zeichnet vom Trainer eingestellt und gewannen dementsprechend mit 25 : 19 (12 : 9).

Wie erwartet, begannen die Gastgeber mit dem bekannten druckvollen und schnellen Spiel was Eppelheim doch einige Mühe bereitete. Nur den guten Torhüterleistungen war es zu verdanken, dass es nicht, wie es zur Mitte der ersten Hälfte beim Stand von 10:3 aussah, zum Debakel für die Gäste wurde. Eppelheim war unkonzentriert und konnte die taktischen Maßnahmen bis dahin nicht umsetzen. Erst nach der Auszeit in der 20. Minute erhöhte sich die Leistung der Eppelheimer Damen und man begann sich seiner Möglichkeiten zu besinnen und diese konsequent zu nutzen. So sah das Ergebnis zum Seitenwechsel mit 12:9 doch sehr verträglich aus. Mit dem selben Halbzeitergebnis gelang es damals auch den TSV Birkenau zu besiegen.

So wurden in der Pause die taktischen Maßnahmen für die zweite Hälfte vorgegeben. Zunächst mit Erfolg, Eppelheim hielt sich im Spiel und hatte beim 15:13 noch beste Chancen, das Spiel drehen. Bis dahin hatte Eppelheim 2 Siebenmeter nicht verwertet und mehrere Würfe landeten an Pfosten und Latte anstatt im Tor. Nach einer Verletzung von Sarah Wolf, die in der 47. Minute dann ausschied, lief es in den Reihen der Eppelheimer Abwehr nicht mehr zusammen. Die Abwehr musste umgestellt werden und bis sich der TVE auf die neue Situation eingestellt hatte, war Walldorf bereits mit 6 Toren davongezogen. Eppelheim konnte diesen Abstand nicht mehr verringern, auch der Einsatz eines 7. Feldspielers anstelle des Torwartes, brachte keine Wende mehr. Eine weitere Überraschung blieb aus. Endstand 25:19.

TVE: Gross, Beisel, Becker, Klein, de Boer, Herb(4/2), Wolf (1), Hess, Kriechbaum (3), Jüttner, Berthold (4), Adler (7/1)

#### Weitere Spiele:

Samstag, 13. Dezember 2008

**D-Jugend (weiblich) Leistungsklasse:** SG Walldorf – TVE 17 : 25  
Sonntag, 14. Dezember 2008

**E-Jugend (männlich):** TSG Dossenheim – TVE 220 : 60

**C-Jugend (männlich) Badenliga:** KuSG Leimen – TVE 36 : 22  
(20 : 8)

#### Versöhnliche 2. Halbzeit

Zum Jahresabschlussspiel waren es erneut nur sieben originäre Eppler C-Jugendspieler, die sich dem Tabellenzweiten in Leimen stellten. Dazu gesellte sich der D-Jugendliche Nico Eberwein, der diesen C-Jugend Einsatz mit seinem ersten C-Jugend Tor krönte, aber die 36 : 22 (20 : 8) Niederlage konnte mit diesem Kader nicht verhindert werden.

Das Spiel, das keine echten Höhepunkte hatte, entwickelte sich recht schnell zu einem Spielchen mit Freundschaftscharakter. Leimen war in der ersten Halbzeit cleverer und abgezockter und nutzte Eppler Angriffsmissgeschick konsequent aus. Bis zum 3:3 war das Hin und Her ausgewogen, beim 4:6, 5:7, 6:8 aus Eppler Sicht noch nichts passiert. Dann aber schlichen sich Fehler ein, Latte und Pfosten verhinderten den Torschrei und Leimen konterte meist sicher. Nach fünf Toren in Folge für die Heimmannschaft stand es 6:13, kurz später 7:17 und zur Halbzeit 8:20. Es waren aber nicht nur die Gegenstöße, die den Gästen das Leben schwer machten. Der Rückraumspieler Neuner, den die Eppler – trotz ständiger Aufforderung des Trainers, ihn offensiver zu decken – nicht in den Griff bekamen, trug mit insgesamt 16 (!) Toren maßgeblich zu diesem klaren Pausenstand bei. Handball kann so einfach sein – hätten die Eppler Sieben „nur“ die Konter reduzieren und Neuner einschränken können.

Nachdem in der ersten Spielhälfte die Messe bereits gelesen war, entwickelte sich in der zweiten Halbzeit ein ausgeglichenes Spiel. So führten die Eppler Jungs bis zum 19:30 in der isoliert betrachteten zweiten Hälfte mit einem Tor, ehe sie diese letztlich doch noch mit zwei Toren „abschenkten“. Endstand 22:36 aus Eppelheimer Sicht. Es blieb aber der positive Eindruck, dass die zweite Hälfte die vergangenen Monate widerspiegelte: Versöhnlich und in der Hoffnung auf eine weitere erfolgreiche Entwicklung!

TVE: Lang; Brendel (1), Eberwein (3), Pfisterer (9), Scholl (5), Schüssler, Sommer (3), Eberwein (1), Krönung (n. e.).

**A-Jugend (weiblich) Leistungsklasse:** KuSG Leimen – TVE 17 : 16

#### Vorschau – die nächsten Spiele:

**Landesliga (Männer):** TVE – TV Hardheim, Samstag, 20. Dezember 2008, 17.30 Uhr, Rhein-Neckar-Halle

Ein Erfolg im letzten Spiel vor der Winterpause gegen den TV Hardheim (20.12. – Anpfiff 17.30 Uhr) wäre für die Handballer des TV Eppelheim aus zwei Gründen wichtig. Zum einen möchte man mit einem guten Gefühl das Jahr 2008 beenden und dabei sowohl sich als auch die Sympathisanten des Vereins so kurz vor Weihnachten

mit einem Sieg beschenken. Zweitens findet im Anschluss an die Landesliga-Partie die alljährliche Weihnachtsfeier der Handballer statt, die zwar auch ohne Sieg sicher eine lohnende Veranstaltung wird, nichtsdestotrotz feiert es sich mit einem vorangegangenen Sieg einfach besser. Daher wird die Truppe um Trainer Zeitz alles daran setzen, die beiden Punkte in Eppelheim zu behalten, man sollte jedoch gewarnt sein, schließlich verfügen die Gäste mit Robin Steinbach über einen der besten Schützen der Liga. Es wird also volle Konzentration von Nöten sein, um zuerst einen Sieg und dann Weihnachten feiern zu können.

**Badenliga (Damen):** TVE – SG Heildesheim/Helmsheim, Samstag, 20. Dezember 2008, 15.30 Uhr, Rhein-Neckar-Halle

#### Weitere Spiele:

Samstag, 20. Dezember 2008

**D-Jugend (weiblich) Leistungsklasse:** TVE – KuSG Leimen, 12.15 Uhr

**A-Jugend (weiblich) Leistungsklasse:** TVE – TSG Wiesloch, 13.45 Uhr

Sonntag, 21. Dezember 2008

**E-Jugend (männlich):** TVE – SG St Leon, 13.30 Uhr

**D-Jugend (männlich):** TVE – KuSG Leimen II, 14.45 Uhr

**B-Jugend (weiblich) Leistungsklasse:** TVE – KuSG Leimen, 16 Uhr

**2. Division (Damen 2):** TVE II – KuSG Leimen II, 17.30 Uhr

**1. Division (Männer 2):** TVE II – HG Eberbach, 19.30 Uhr

Vorstehende Spiele finden in der Rhein-Neckar-Halle statt.

**2. Division (Männer 3):** TV Bammmental II – TVE, 11 Uhr, Elsenzhalle Bammmental

#### Weihnachtsfeier der Handballer:

Liebe Vereinsmitglieder, Eltern und Freunde des Handballsports, wir möchten mit Euch zusammen am **20.12.08** um 20:00 Uhr im Restaurant Eiche unsere Weihnachtsfeier genießen.

Für das leibliche Wohl wird Thomas wieder ein Buffet auf den Tisch zaubern und nach einem kleinen Programm, wird unsere Bar (alle Getränke 1,-) und Tanzfläche Platz bieten für vielerlei spätere Anekdoten.

Wir laden Euch herzlich hierzu ein.

Karten zum Preis von 18,- EUR erhaltet Ihr bis zum **14.12.08** bei:

**Hertel Plitt, 0172-9753625, plitt.hertel@web.de**

**Rainer Herb, 0177-8813663, rainer-herb@web.de**

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Die Handballer des TV Eppelheim wünschen allen Vereinmitgliedern, Freunden der Abteilung und Sponsoren ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesegnetes, erfolgreiches Neues Jahr 2009.

## VdK Ortsverband Eppelheim

### Warnung vor unseriösen Anrufern

Die Deutsche Rentenversicherung Bund warnt vor unseriösen Anrufern. In letzter Zeit hätten Versicherte und Rentner mehrfach Telefonanrufe von vermeintlichen Mitarbeitern der Deutschen Rentenversicherung (DRV) erhalten, erfuhr der Sozialverband VdK. Diese angeblichen DRV-Mitarbeiter hätten über verschiedene Produkte der Altersvorsorge beraten wollen. Die Deutsche Rentenversicherung weist darauf hin, dass sie unaufgefordert solche Beratungen nicht anbietet. Bei den Anrufern habe es sich wieder um eigene DRV-Mitarbeiter noch um von der Rentenversicherung beauftragte Personen gehandelt. Außerdem würden DRV-Mitarbeiter grundsätzlich keine Versicherten daheim anrufen, um Beratungstermine zu vereinbaren.

### Verein der Vogelfreunde 1962 e.V.



### Winterfeier beim Verein der Vogelfreunde

Zur Winterfeier vom Verein der Vogelfreunde am **Samstag, dem 10. Januar 2009, 18 Uhr, im Vereinslokal „Zum Adler“** in Eppelheim laden wir herzlich ein.

Wir haben uns wieder für Essen nach Speisekarte entschieden, da sich dies im vergangenen Jahr bestens bewährt hat.

An die Eröffnung der Feier durch den Vorsitzenden schließen sich die Ehrungen an.

Für die Teilnahme an der Winterfeier ist es erforderlich sich bis spätestens 6. Januar 2009 bei unserem Schriftführer Rolf Beigel telefonisch anzumelden (Tel. 765515).

## Veranstaltungskalender, Kulturelles, Informationen

Fr 19.12.2008 bis Mo 26.01.2009

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
<b>kulturelle und andere Veranstaltungen</b>				
20. Dezember	20 Uhr	Weihnachtsfeier	Ristorante Sole D'oro	AGV Eintracht
	20 Uhr	Weihnachtsfeier	Gaststätte „Zur Eiche“	TVE Abt. Handball
	9-12 Uhr	Weihnachtsinfostand	vor der HD Volksbank	SPD OV Eppelheim
21. Dezember	18 Uhr	Advents- und Weihnachtsliedersingen Kinderchor Vocalini	Ev. Pauluskirche	Sängerbund Germania
24. Dezember	16 Uhr	Weihnachtssingen	Friedhofskapelle	AGV Eintracht
27. Dezember	17 Uhr	Pippi feiert Geburtstag	Rudolf-Wild-Halle	Point Event GmbH
09. Januar	18 Uhr	Rathaussturm	Rathaus	Eppelheimer Carnevalclub
10. Januar	20 Uhr	Winterfeier	Gasthaus „Zum Adler“	Vogelverein
11. Januar	11.30	Operettengala - Neujahrsempfang	Rudolf-Wild-Halle	Stadt Eppelheim
18. Januar	20 Uhr	Chako Habekost (ausverkauft!)	Rudolf-Wild-Halle	Stadt Eppelheim
26. Januar	20 Uhr	Wo meine Sonne scheint - Schlager aus den 50ern	Rudolf-Wild-Halle	Stadt Eppelheim
<b>sportliche Veranstaltungen</b>				
20. Dezember	16 Uhr	Bezirksliga 3/1	Classic Arena	Frei Holz
	ab 12.30 Uhr	Bezirksliga 3/2, Landesliga 2	Gasthaus Schwarzer Kater	Goldene 9
<b>Ausstellungen</b>				
<b>Verlängert bis 16.01.09</b>	zu den Öffnungszeiten	„Vom Dorf zur Stadt“ 10 Jahre Stadtrechte Eppelheim und 10 Jahre Rudolf-Wild-Halle	Galerie im Rathaus	Stadt

## AVR



## Änderungen bei der Schrott- und Elektrogeräteabholung ab 2009

### Termine werden Kunden individuell mitgeteilt

Die Einwohner des Rhein-Neckar-Kreises können auch im Jahr 2009 ihren Schrott und ihre alten Elektrogeräte bei der AVR Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH anmelden und kostenfrei abholen lassen.

Geändert an dem Anmeldesystem bei der AVR hat sich nur, dass die Termine für die Schrott- und Elektrogerätesammlungen nicht mehr im Voraus bekanntgegeben werden, sie werden dem Kunden individuell schriftlich oder telefonisch mitgeteilt.

Die Anmeldungen erfolgen wie bisher per Internet unter [www.avr-rnk.de](http://www.avr-rnk.de), per Telefon rund um die Uhr unter 07261/931-310 oder per Fax 07261/931-7040. Der Abholtermin wird dann schriftlich oder telefonisch an die Kunden weitergegeben.

Auch in den AVR Serviceheften für 2009 sind keine Termine mehr für die Schrott- und Elektrogerätesammlungen angegeben. Diese Änderung beruht darauf, dass bei steigenden Preisen für Metalle auf dem Rohstoffmarkt im Jahr 2007 und im 1. Halbjahr 2008 die AVR GmbH mit dem Problem des zunehmenden Schrottdiebstahls zu kämpfen hatte. Nachdem sich in der Zwischenzeit die Schrottpreise deutlich verringert haben, bleibt es trotzdem bei dem bewährten Angebot der AVR. Weiterhin entstehen den Einwohnern des Rhein-Neckar-Kreises bei der Schrottabholung durch die AVR keine zusätzlichen Gebühren.

Die Sperrmüll und - Altholzsammlungen sind ebenfalls weiterhin kostenfrei. Für diese Sammlungen werden die Termine im AVR Serviceheft jeder Gemeinden oder im Internet unter [www.avr-rnk.de](http://www.avr-rnk.de) veröffentlicht.

## Wild Werke

### Wild dankt für langjährige Treue

Bei der alljährlichen Jubilarfeier von WILD auf dem Gelände des Unternehmens zeichnete Firmeninhaber Dr. Hans-Peter Wild 70

Personen für ihre langjährige Zugehörigkeit zum Unternehmen aus.

Im Rudolf-Wild-Saal präsentierte Wild einen Jahresrückblick und warf zugleich einen Blick in die Zukunft des Unternehmens. Trotz Finanzkrise blickt der Unternehmer zuversichtlich in die Zukunft: „Wir haben Glück mit unserer Branche. Wir produzieren Lebensmittel, die täglich gekauft werden.“ Schwierige Zeiten und Veränderungen böten Unternehmen aber auch Chancen. Einbrüche könne man mit Innovationen und Neuentwicklungen abfangen. Man müsse nur frühzeitig reagieren und Neues schaffen.

Wild verwies auf die hervorragende Situation von Capri-Sonne und deren Erfolge im abgelaufenen Jahr. Besonderes Augenmerk legte er bei seinem Rückblick auf die Werkserweiterung am Standort Nauen, die Inbetriebnahme der neuen Prozesswasser-Aufbereitungsanlage in Eppelheim und das 10-jährige Bestehen von Wild Russia.

Um die Krisensituation gut durchzustehen setzt Wild auf weitere Kostensenkung und eine stärkere Kundenorientierung als Ziele für das Unternehmen im kommenden Jahr. „Wir haben sehr engagierte und sehr gute Mitarbeiter“, lobte Wild die Angestellten. „Allerdings müssen wir in Zukunft noch besser als Team zusammenarbeiten und noch kundenorientierter handeln.“ Um das Unternehmen für den Kapitalmarkt fit zu machen, habe man im vergangenen Jahr besonders auf die Prüfung und Optimierung von Abläufen geachtet.



Umstrukturierungen seien vorgenommen worden.

Eine besondere Ehrung erhielten die Mitarbeiter mit 25-jähriger Betriebszugehörigkeit Almut Liebenstein, Jürgen Gassmann, Jürgen Herzog und Markus

Rau. Des Weiteren wurden 62 Personen für 10-jährige Betriebszugehörigkeit ausgezeichnet. Peter Timmann, Klaus-Dieter Faust, Reinhart Deutschmann und Marlene Hömisch wurden nach langjähriger Betriebszugehörigkeit in den Ruhestand verabschiedet.